



РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

WI-FI

ЗВУКОВА КОЛОНА

Преди да използвате вашата система, прочетете внимателно настоящото ръководство и го запазете за бъдещи справки.

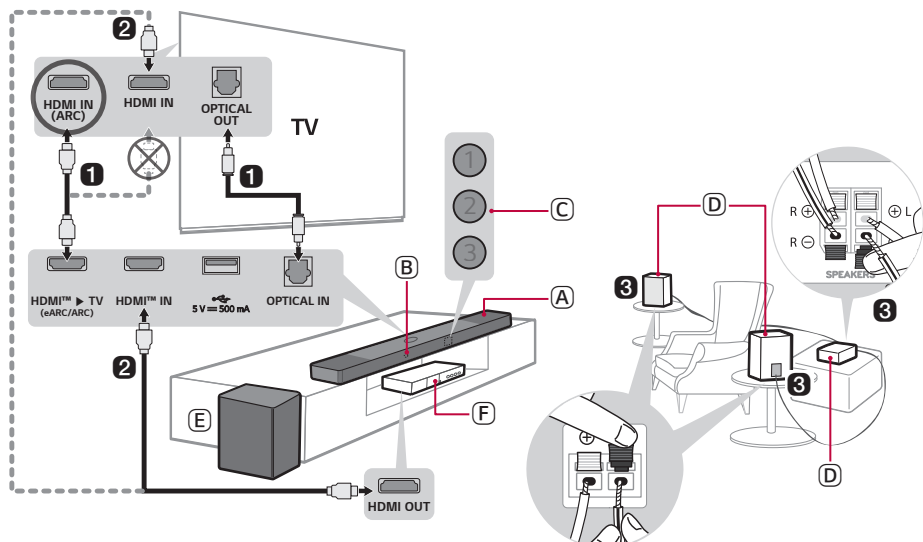
Модел

SC9S (SC9S, SPS8-W)

Кратко ръководство за звукова колона

I Монтиране и използване на продукта



- 1 Свържете звуковата колона към вашия телевизор чрез оптичен кабел или HDMI кабел.



- A Звукова колона
- B Приемник за дистанционно управление
- C Светодиоден индикатор за състоянието (1 2 3)
- D Задни високоговорители / Безжичен приемник (продават се отделно, SPQ8-S)
- E Безжичен субуфер - Монтирайте го в близост до звуковата колона.
- F Външно устройство - (Blu-ray плейър, игрива конзола и др.)

- ② Ако използвате външно устройство (напр. телевизионен декодер (STB), Blu-ray плейър, игрова конзола и др.), свържете го към звуковата колона или към телевизора чрез HDMI кабел.
- ③ Ако сте закупили задните високоговорители и безжичния приемник отделно, свържете задните високоговорители към безжичния приемник чрез кабел за високоговорители. Когато свързвате задните високоговорители към безжичния приемник, свържете кабела на черни ивици към отрицателния извод на всеки високоговорител, а останалата част от кабела към положителния извод на всеки високоговорител.
- ④ Свържете към захранването в следния ред: безжичен субуфер → безжичен приемник → звукова колона. След това включете звуковата колона. Когато връзката със звуковата колона се установи автоматично, светодиодите върху безжичния субуфер и безжичния приемник ще светнат в зелен цвят. (→ Вижте „Свързване на продукта“ на стр. 6.)



⑤ Използване на продукта с вашия телевизор (→ Вижте „Свързване с оптичен кабел“, „Свързване с HDMI кабел“, „Свързване чрез Bluetooth“, „Свързване на външно устройство чрез HDMI A“ на стр. 36, 38, 40, 41.)

-
- ① Натиснете многократно бутона **Функция**  докато светодиодите 1 и 2 светнат в бяло. Ако използвате външно устройство, което е свързано към **HDMI™ IN** на звуковата колона, натискайте бутона **Функция**  многократно, докато LED1 и LED3 светнат в бяло.
 - ② В настройките на вашия телевизор задайте изходния високоговорител на [HDMI ARC], [Оптичен], или [Външен високоговорител].

⑥ Свързване на продукта към вашия смартфон чрез Wi-Fi (→ Вижте „Свързване със смартфон чрез Wi-Fi“ на стр. 17.)



-
- ① Свържете вашия смартфон към Wi-Fi.
 - ② Инсталирайте **приложението LG Sound Bar** от Google Play или App Store.
 - ③ Стартирайте **приложението LG Sound Bar** и следвайте инструкциите.
 - ④ Продуктът ще се свърже с вашия смартфон и можете да управлявате продукта с **приложението LG Sound Bar**.

7 Свързване на продукта към вашия смартфон чрез Bluetooth (→ Вижте „Свързване чрез Bluetooth“ на стр. 45.)

- 1 Докоснете бутона **Настройки**  на вашия смартфон и изберете **Bluetooth**. Включете функцията **Bluetooth**. (Изкл. > Вкл.)
- 2 Натиснете бутона **Bluetooth сдвояване** . След момент светодиодния индикатор 2 премигва в син цвят.
- 3 Намерете и докоснете „LG_Speaker_SC9S_XXXX“ или името, което сте регистрирали в приложението Google Home.
- 4 Когато продуктът е свързан със смартфона ви чрез **Bluetooth**, всички светодиоди светват в синьо.

Ръчно свързване на звуковата колона към безжичния субуфер или безжичния приемник (→ Вижте „Ръчно свързване на безжичния субуфер“, „Ръчно свързване“ на стр. 8, 10.)

Ако виждате светодиод в червен цвят на безжичния субуфер или върху предната част на безжичния приемник, това означава, че звуковата колона не е свързана към високоговорителите. В този случай свържете ги в следния ред.

- 1 Натиснете Бутон **Вкл./Изкл.**  върху звуковата колона, за да я изключите.
- 2 Натиснете бутона **Pairing (PAIRING)** върху задната част на раздвоения безжичен субуфер или безжичен приемник. Проверете дали всеки светодиод премигва в зелен цвят.
 - Ако все още виждате червен светодиод върху безжичния субуфер, натиснете и задръжте отново бутона на задната част на субуфера.
- 3 Натиснете Бутон **Вкл./Изкл.**  върху звуковата колона, за да я включите.
- 4 Когато връзката е установена, ще видите светодиоден индикатор в зелен цвят върху безжичния субуфер или върху предната част на безжичния приемник да светва в зелен цвят.

Съдържание

Кратко ръководство за звукова колона

- 2 Монтиране и използване на продукта

Монтаж

- 6 Свързване на продукта
- 17 Свързване със смартфон чрез Wi-Fi
- 21 Възстановяване в начално състояние на продукта

Преглед на продукта

- 22 Предна част
- 27 Задна част
- 28 Преглед на дистанционното управление

Различни настройки за удобство

- 31 Функции за удобство
- 32 Как да промените настройките
- 34 Настройване на звука
- 35 Функция Гласова обратна връзка

Свързване към телевизора

- 36 Свързване с оптичен кабел
- 38 Свързване с HDMI кабел
- 40 Свързване чрез Bluetooth

Свързване към външно устройство

- 41 Свързване с HDMI кабел
- 44 Свързване с оптичен кабел

Използване на продукта като аудио система

- 45 Свързване чрез Bluetooth
- 48 Свързване към USB устройство за

съхранение

- 50 Използване на приложението LG Sound Bar
- 51 Съвместимо с Google Асистент
- 52 Работи с Apple AirPlay
- 53 Свързване към Spotify
- 54 Работи с Alexa
- 55 Tidal Connect

Монтиране на продукта с телевизор LG

- 56 Проверка преди монтиране с телевизора
- 59 Предварителен монтаж
- 62 Монтиране на звуковата колона с телевизора към стена
- 63 Изправяне на звуковата колона с телевизора
- 65 Разглобяване

Предпазни мерки за безопасност

- 66 Информация за безопасност и регулаторна информация
- 69 Предотвратяване на злоупотреба с продукта

Преди да докладвате за неизправност на продукта

- 73 Отстраняване на неизправности

Приложение

- 79 Спецификации
- 81 Регистрирани търговски марки и лицензи
- 83 Какво трябва да знаете за мрежовите услуги
- 83 Информация за софтуер с отворен код
- 84 Работа с продукта

Монтаж

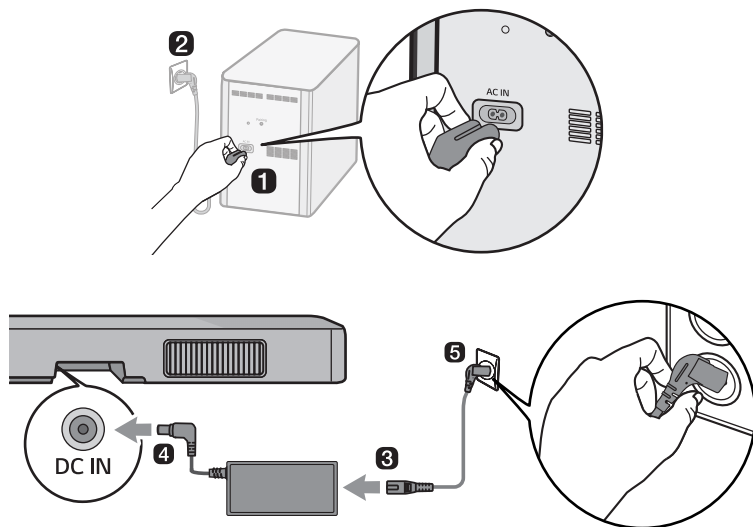
I Свързване на продукта

Можете да се насладите на по-богат звук, като свържете звуковата колона към безжичния суббуфер.

Автоматично свързване на безжичния суббуфер

След приключване на монтирането безжичният суббуфер автоматично ще бъде свързан към звуковата колона. Свържете звуковата колона към суббуфера в следния ред.

- 1 Включете захранващия кабел в безжичния суббуфер.
- 2 Включете захранващия кабел, свързан към безжичния суббуфер, в контакт.
- 3 Включете захранващия кабел в променливотоковия адаптер.
- 4 Свържете кабела на променливотоковия адаптер към извода DC IN (вход на променливотоковия адаптер) върху задната част на продукта.
- 5 Включете захранващия кабел, свързан към променливотоковия адаптер, в контакт.



- 6 Когато връзката е установена автоматично, ще видите светодиодния индикатор върху безжичния суббуфер да светва в зелен цвят.

✓ Забележка

- Уверете се, че използвате предоставения променливотоков адаптер. Използването на други променливотокови адаптери може да доведе до неизправност и до загуба на гаранцията за продукта.


Проверка на връзката със светодиодния индикатор върху безжичния субуфер

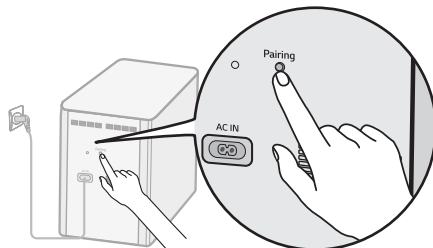
Можете да проверите състоянието на връзката, като погледнете светодиодния индикатор върху безжичния субуфер.


Цвят на светодиода	Състояние
Мигащ зелен цвят	В ход е свързване
Зелен	Успешно свързване
Червен	Лоша връзка или субуферът е в режим на готовност
Off	Захранващият кабел не е свързан

Ръчно свързване на безжичния суббуфер

Ако виждате светодиода в червен цвят върху безжичния суббуфер, това означава, че звуковата колона не е свързана към суббуфера. В този случай свържете ги в следния ред.

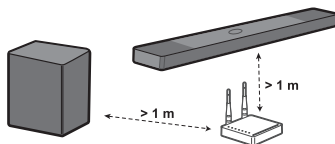
- 1 Натиснете Бутон **Вкл./Изкл.**  върху звуковата колона, за да я изключите.
- 2 Натиснете бутона **Pairing** върху безжичния суббуфер. Проверете дали светодиодният индикатор на суббуфера премигва в зелен цвят. Ако все още виждате червен светодиода върху безжичния суббуфер, натиснете и задръжте отново бутона върху задната част на суббуфера.



- 3 Натиснете Бутон **Вкл./Изкл.**  върху звуковата колона, за да я включите.
- 4 Когато връзката е установена, ще видите светодиодния индикатор върху безжичния суббуфер да светва в зелен цвят.

✓ Забележка

- Монтирайте звуковата колона възможно най-близо до безжичния суббуфер. Колкото по-близо е разстоянието между звуковата колона и безжичния суббуфер, толкова по-добро е качеството на звука.
- Моля, уверете се, че няма препятствия между звуковата колона и безжичния суббуфер.
- За да предотвратите безжични смущения, поддържайте разстояние от поне 1 m между звуковата колона или безжичния суббуфер и всякакви периферни устройства, които генерират силни електромагнитни вълни (напр. безжични рутери, микровълнови печки и др.).



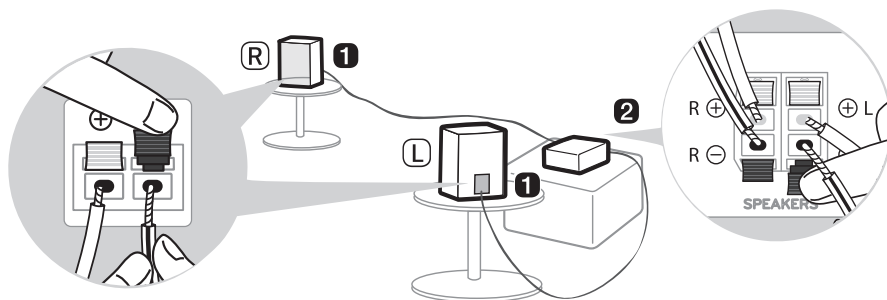
Свързване на задните високоговорители към безжичния приемник (SPQ8-S, продава се отделно)

Автоматично свързване

След приключване на монтирането, безжичният приемник автоматично ще бъде свързан към звуковата колона. Свържете звуковата колона към безжичния приемник в следния ред.

- 1 Свържете кабелите на високоговорителите към съответните изводи на задните високоговорители (ляв, десен). Свържете кабелът на черни ивици към отрицателния извод, а другият кабел към положителния извод.
- 2 Свържете кабелите на високоговорителите на задните високоговорители (ляв, десен) към безжичния приемник.

Цвят на извода на приемника	Позиция на високоговорителя
Син	(L) Ляв заден
Сив	(R) Десен заден



- 3 Включете захранващия кабел в безжичния приемник.
- 4 Включете захранващия кабел, свързан към безжичния приемник, в контакт.
- 5 Натиснете Бутон **Вкл./Изкл.** (⏻) Върху звуковата колона, за да я включите.
- 6 Когато връзката се установи автоматично, ще видите светодиода на предната част на безжичния приемник да светва в зелен цвят.

✓ Забележка

- Моля, използвайте само високоговорителите, предоставени с продукта. Използването на други високоговорители може да причини неизправност.
- Свържете кабелите на високоговорителите към съответните изводи. Свържете положителния кабел към положителния извод и отрицателния кабел към отрицателния извод. Неправилно свързан кабел ще изкриви звука или няма да произведе бас.
- Свържете продукта към високоговорителите и кабелите, предоставени по време на покупката на продукта.
 - Ако свържете продукта към високоговорители или кабели, различни от предоставените по време на покупката на продукта, може да има влошаване на качеството на звука или неизправност на високоговорителя.
- Когато свързвате високоговорители към продукта, свържете само един високоговорител към изходния порт, който пасва на високоговорителя.
 - Ако свържете няколко високоговорителя към един изходен порт, това може да причини неизправност на продукта или високоговорителя.


Проверка на състоянието на връзката по цвета на светодиода

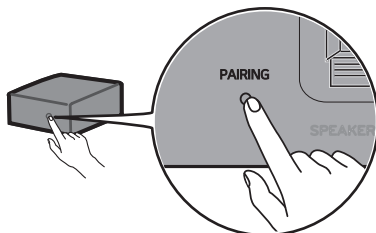
Можете да проверите състоянието на връзката със светодиода на предната част на безжичния приемник.


Цвят на светодиода	Състояние
Мигащ зелен цвят	В ход е свързване
Зелен	Успешно свързване
Червен	Лоша връзка или приемникът е в режим на готовност
Off	Захранващият кабел не е свързан

Ръчно свързване

Ако виждате светодиод в червен цвят върху предната част на безжичния приемник, това означава, че звуковата колона не е свързана към приемника. В този случай свържете ги в следния ред.

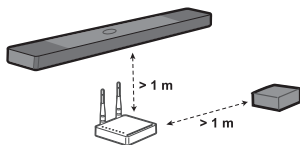
- 1 Натиснете Бутон **Вкл./Изкл.**  върху звуковата колона, за да я изключите.
- 2 Натиснете бутона за **PAIRING** върху задната част на безжичния приемник. Проверете дали светодиодът върху предната част на безжичния приемник преминава в зелен цвят.



- 3 Натиснете Бутон **Вкл./Изкл.**  Върху звуковата колона, за да я включите.
- 4 Когато връзката е установена, ще видите, че светодиодът върху предната част на безжичния приемник светва в зелен цвят.

✓ Забележка

- Позиционирайте задните високоговорители на поне 30 cm от телевизора или монитора.
- За да предотвратите безжични смущения, поддържайте разстояние от поне 1 m между звуковата колона или безжичния приемник и всякакви периферни устройства, които генерират силни електромагнитни вълни (напр. безжични рутери, микровълнови печки и др.).



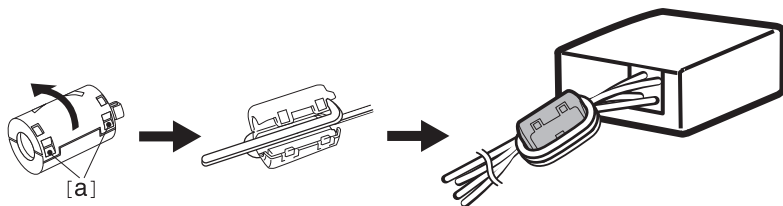
Закрепване на феритната сърцевина (по избор)

Феритна сърцевина може да не бъде предоставена в зависимост от националните стандарти.

Закрепване на феритната сърцевина към кабелите на високоговорителите

Закрепете феритната сърцевина към кабелите, за да намалите радиошума.

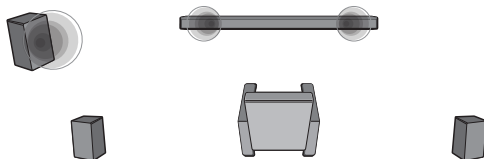
- 1 Изтеглете част [a], за да отворите феритната сърцевина.
- 2 Навийте два пъти кабелите на високоговорителите на безжичния приемник около феритната сърцевина. Необходимо е разстояние от около 18 cm между безжичния приемник и феритната сърцевина.
- 3 Затворете феритната сърцевина, докато не чуете щракване.



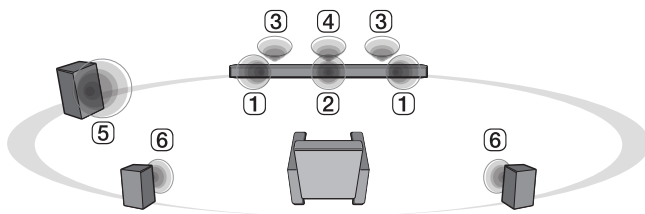
Настройване на съраунд звук

Функцията за съраунд звук ви позволява да чувате поглъщащ 3D звук, произведен от множество аудио канали от високоговорителите, независимо от каналите в първоначално записаното съдържание.

Например, ако слушате музика, записана в 2.0 канала със стандартни звукови ефекти, докато безжичните задни високоговорители са свързани, можете да чуete следната разлика.



Когато съраунд звукът е изключен



Когато съраунд звукът е включен

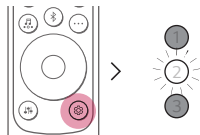
✓ Забележка

• Позициите на високоговорителите са както следва.

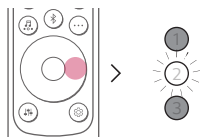
- ① Предни високоговорители
- ② Централен високоговорител
- ③ Горни високоговорители за звук отгоре
- ④ Горен централен високоговорител за звук отгоре
- ⑤ Субуфер
- ⑥ Задни високоговорители

Вкл./изкл. на съраунд звука

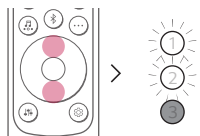
- 1 Натиснете бутона **Настройки** . Светодиодният индикатор 2 премигва в бял цвят.



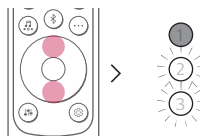
- 2 Докато светодиодния индикатор 2 премигва, натиснете бутона **Надясно** веднъж, за да изберете настройката за съраунд звук.



- 3 Докато светодиодния индикатор 2 премигва, натиснете бутона **Нагоре/Надолу**. Ако настройката за съраунд звук е включена, светодиодния индикатор 1 премигва в бял цвят. Ако настройката за съраунд звук е изключена, светодиодния индикатор 3 премигва в бял цвят.



(Вкл.)




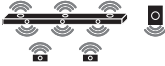
(Изкл.)

Звукът на високоговорителите се базира на входните канали

Вход	Звукови ефекти	
	Изход	
	Задните високоговорители не са свързани	Задните високоговорители са свързани


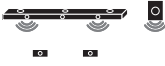






AI SOUND PRO

Звук, персонализиран с изкуствен интелект

2.0 канала		
5.1 канала		
7.1 или повече канала		
7.1.4 канала		

STANDARD

Можете да се наслаждавате на оптимизиран звук.

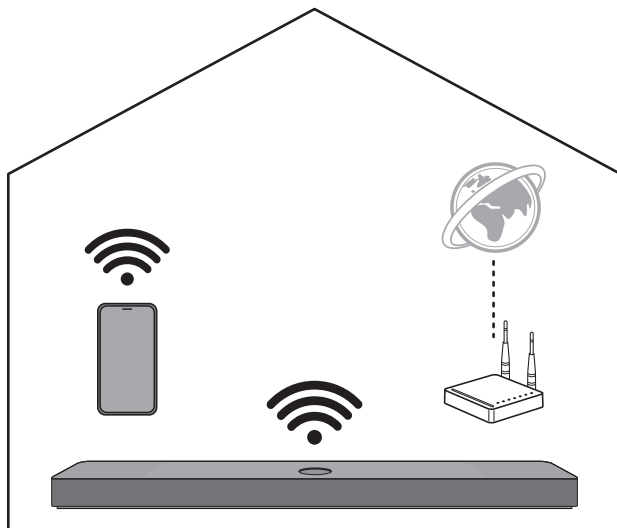
2.0 канала		
5.1 канала		
7.1 или повече канала		
7.1.4 канала		

Звукови ефекти		
Вход	Изход	
	Задните високоговорители не са свързани	Задните високоговорители са свързани
MUSIC		
Можете да се насладите на по-добър звук, оптимизиран за музика.		
2.0 канала		
5.1 канала		
7.1 или повече канала		
7.1.4 канала		
CINEMA		
Кинематографичен 3D звук		
2.0 канала		
5.1 канала		
7.1 или повече канала		
7.1.4 канала		
CLEAR VOICE PRO		
Ясен гласов звук, подобрявайки качеството на гласовия звук		
2.0 канала		
5.1 канала		
7.1 или повече канала		
7.1.4 канала		

Звукови ефекти		
Вход	Изход	
	Задните високоговорители не са свързани	Задните високоговорители са свързани
SPORTS		
Реалистичен звук като на стадион		
2.0 канала		
5.1 канала		
7.1 или повече канала		
7.1.4 канала		
GAME		
Оптимизиран звук за игра		
2.0 канала		
5.1 канала		
7.1 или повече канала		
7.1.4 канала		
BASS BLAST (BASS BLAST+)		
Звук с подсилен бас		
2.0 канала		
5.1 канала		
7.1 или повече канала		
7.1.4 канала		

| Свързване със смартфон чрез Wi-Fi

Приложението **LG Sound Bar** ви позволява да свържете продукта към мрежата и да контролирате продукта.



Моля, първо проверете следното.

- Имате ли безжичен рутер?
 - За да свържете вашия смартфон и продукта чрез Wi-Fi, трябва да разполагате с безжичен рутер, който е свързан към интернет.
 - Уверете се, че и двете устройства са свързани към една и съща Wi-Fi мрежа.
 - Ако сигналът на безжичния рутер е слаб, той може да не успее да се свърже. Преместете рутера по-близо до звуковата колона или го преместете надалеч от препятствия.
- Смартфонът ви има ли активиран **Bluetooth**?
 - Активирайте **Bluetooth** на вашия смартфон.
 - Ако **Bluetooth** е активиран, можете лесно да се свържете с Wi-Fi. Ако **Bluetooth** е деактивиран, продуктът може да не бъде регистриран в **приложението LG Sound Bar**.
- **Приложението LG Sound Bar** се предлага във версиите, изброени по-долу.
 - ОС Android™: Версия 6.0 или по-нова
 - ОС iOS: Версия 12 или по-нова
 - Минималните поддържани версии за всяка операционна система могат да се променят по-късно.

Инсталиране на приложението

Инсталирайте **приложението LG Sound Bar** на вашия смартфон. За да инсталирате **приложението LG Sound Bar**, можете да сканирате QR кода с приложение за сканиране на QR кодове или да изтеглите от Google Play или App Store.

Изтегляне с QR код

- 1 Сканирайте QR кода по-долу с приложение за сканиране на QR кодове.
- 2 Ще бъдете насочени към страница, от която можете да изтеглите **приложението LG Sound Bar**. Докоснете приложението, за да го инсталирате.



(телефон с ОС Android)



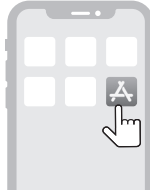
(ОС iPhone)

Изтегляне от Google Play или App Store

Отидете в Google Play или App Store на вашия смартфон и потърсете **приложението LG Sound Bar**, за да го инсталирате.



(Телефон с Android™)



(iPhone)

✓ **Забележка**

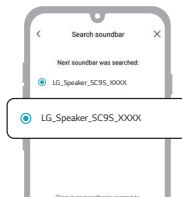
- Елементите от менюто настройки могат да варират в зависимост от производителя на смартфона и операционната система.
- Google, Android, Google Play, Google Home и Chromecast built-in са търговски марки на Google LLC.

Свързване със смартфон чрез приложението **LG Sound Bar**

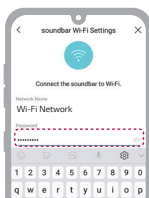
Трябва да свържете продукта към смартфона чрез Wi-Fi в **приложението LG Sound Bar**, за да използвате мрежови услуги.

Методът за инсталиране на приложението се различава в зависимост от смартфона.

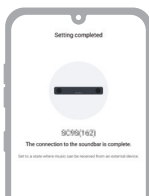
- 1 Намерете и докоснете **приложението LG Sound Bar**, инсталирано на вашия смартфон.
- 2 Следвайте инструкциите в **приложението LG Sound Bar**. Ще трябва да се съгласите с условията за предоставяне на услугата, ръководния екран на Chromecast, настройките за достъп до данни за местоположението и настройките за разрешение за **Bluetooth**. Включете Wi-Fi и **Bluetooth**.
- 3 Изберете продукта, който трябва да свържете. Този продукт ще бъде указан като „LG_Speaker_SC9S_XXXX“.




- 4 Изберете Wi-Fi мрежа и въведете паролата.



- 5 След завършване на свързването на продукта в **приложението LG Sound Bar**, се визуализира текста настройването е завършено.




✓ **Забележка**

- Ако паролата на рутера съдържа някои специални знаци (като например ` ' " + / \ ; : - _ ^ & () < >) или емотикони, звуковата колона може да не е свързана. Препоръчително е да зададете парола, като използвате комбинация от английски букви и цифри.
- Препоръчително е да зададете типа защита на безжичния рутер на WPA2.
- Можете да регистрирате продукта в приложението Google Home. За повече информация, моля посетете <http://www.google.com/cast/setup/>.
- Можете да създадете група високоговорители с приложението Google Home и да добавите няколко устройства като група високоговорители.
- Ако искате да проверите или промените регистрирания псевдоним на дома или името на продукта, свържете се с приложението Google Home и докоснете бутона **Настройки**  на устройството.
- Не можете да конфигурирате или контролирате продукта с приложението **LG ThinQ**.

Възстановяване в начално състояние на | продукта

Ако мрежовата връзка е нестабилна, ще трябва да я нулирате. Ако Wi-Fi мрежата е била променена, ще трябва да възстановите в начално състояние продукта и да го свържете отново към вашия смартфон.


Как да извършите възстановяване в начално състояние

- 1 Натиснете и задръжте бутона **Wi-Fi**  в горната част на продукта, докато не чуете звуков сигнал.
- 2 Всички светодиоди премигват в бял цвят и всички настройки за безжичната мрежа на продукта ще бъдат изчистени.

✔ Забележка

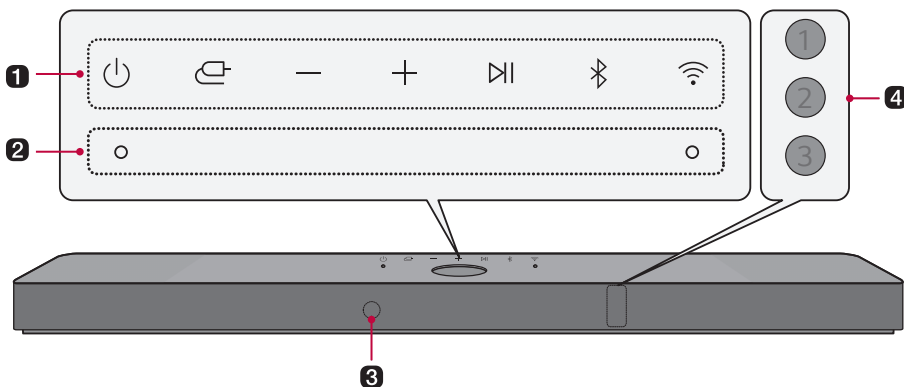
- След като рестартирате продукта, ще трябва да свържете продукта отново към смартфона чрез Wi-Fi в **приложението LG Sound Bar**.
-

Как да деактивирам безжичната(ите) връзка(и).

Натиснете и задръжте Бутон **Вкл./Изкл.**  за 3 секунди или повече, за да изключите продукта.



Преглед на продукта

I Предна част



1 Бутон Вкл./Изкл.

Този бутон включва/изключва продукта.

- Ако натиснете и задържите Бутон **Вкл./Изкл.**  за повече от 3 секунди, Wi-Fi връзката ще се прекъсне и продуктът вече няма да издава звук. Натиснете бързо Бутон **Вкл./Изкл.** , за да поддържате Wi-Fi връзката за бъдеща употреба.

Функция

Натиснете бутона няколко пъти, за да изберете желаната функция или входен режим.

- Wi-Fi: Свързва продукта чрез Wi-Fi
- **Bluetooth**: Свързва продукта чрез **Bluetooth**
- Оптичен/ARC: Свързва продукта към телевизор, който поддържа оптичен кабел, ARC, E-ARC или LG Sound Sync
- HDMI: Свързва продукта към HDMI входен порт
- USB: Свързва продукта към USB устройство за съхранение

Сила на звука

Този бутон регулира силата на звука на високоговорителя с нива от 0 до 100.

Възпроизвеждане/Пауза

Този бутон ви позволява да поставите на пауза или да възпроизведате музика.

Bluetooth сдвояване

Този бутон ви позволява да сдвоите вашето **Bluetooth** устройство като например смартфон с този продукт за три минути. (→ Вижте „Свързване чрез Bluetooth“ на стр. 45.)

Wi-Fi

Този бутон води директно към функцията Wi-Fi.

2 Вграден микрофон

Този бутон се използва при управление на калибрирането на стаята с изкуствен интелект в **приложението LG Sound Bar**.

3 Приемник за дистанционно управление

Той получава безжични сигнали от дистанционното управление.

4 Светодиоден индикатор за състоянието

Опции като например входен режим и сила на звука светват. (→ Вижте „Светодиоден индикатор за състоянието“ на стр. 24.)

- Светодиодният индикатор за състоянието може да се управлява като автоматично, изключено и включено. (→ Вижте „Дисплей“ на стр. 32.)

✓ Забележка

- За да се намали консумацията на енергия, продуктът автоматично ще се изключи след 15 минути липса на входен сигнал от дадено външно устройство.

Светодиоден индикатор за състоянието



Включено (бял, оранжев, син, лилав, зелен, червен цвят)

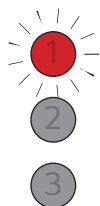


Изкл.



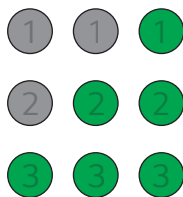
Премигва

Включване / Изключване на захранването



Светодиодният индикатор 1 премигва в червен цвят.

Регулиране на силата на звука



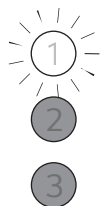
- Увеличаване на силата на звука: Светодиодните индикатори стават по-ярки и светват един по един.
- Намаляване на силата на звука: Светодиодните индикатори стават по-тъмни и се изключват един по един.
- Силата на звука достига максимум, всички светодиоди премигват в червен цвят.
- Силата на звука достига минимум, всички светодиоди се изключват.
- Ако натиснете бутона **Нагоре/Надолу**, дори когато нивото е достигнало максимума или минимума, светодиодният индикатор на текущата функция ще премигва 3 пъти.
- Цветът на светодиодния индикатор се променя в зависимост от силата на звука.
 - 1-33: Зелен
 - 34-66: Жълт
 - 67-99: Червен

Без звук



Всички светодиоди премигват в оранжев цвят.

Функция



Готовност за Wi-Fi

Светодиодният индикатор 1 премигва в бял цвят.



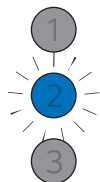
Wi-Fi

Светодиодният индикатор 1 свети в бял цвят.



Spotify

Светодиодният индикатор 1 свети в зелен цвят при възпроизвеждане на музика със Spotify.



Готовност за Bluetooth

Светодиодният индикатор 2 премигва в син цвят.

Функция



Bluetooth

Всички светодиоди светят в син цвят.



ОПТИЧЕН/HDMI ARC

Светодиодният индикатор 1 и светодиодният индикатор 2 светят в бял цвят.



HDMI ВХОД

Светодиодният индикатор 1 и светодиодният индикатор 3 светят в бял цвят.







USB

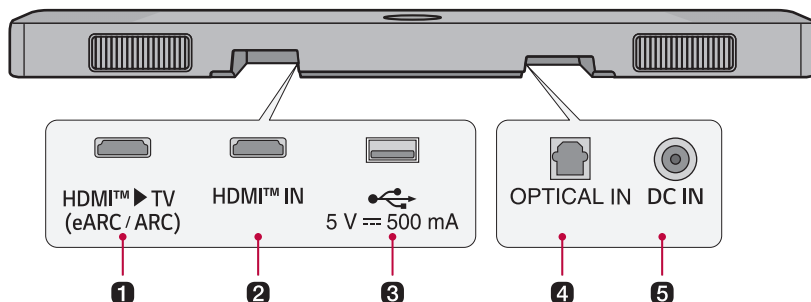
Светодиодният индикатор 2 свети в лилав цвят.

Функция при натискане на друг бутон



Светодиодният индикатор 2 премигва в червен цвят веднъж, когато натиснете бутона: **Звукови ефекти** , **Информация**  , **Нагоре/Надолу / Наляво/Надясно** , **Възпроизвеждане/ Пауза** 

Задна част



1 HDMI™ ► TV (eARC / ARC)

Включете HDMI кабел, за да свържете телевизора към продукта.

2 HDMI™ IN

Включете HDMI кабел, за да свържете външно устройство към продукта.

3 USB порт

Включете USB устройство за съхранение, за да възпроизведате музика с продукта.

4 OPTICAL IN

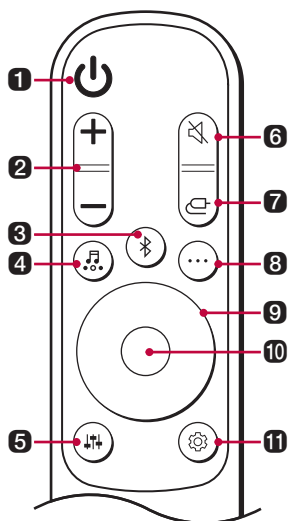
Включете оптичен кабел, за да свържете телевизора към продукта.

5 DC IN

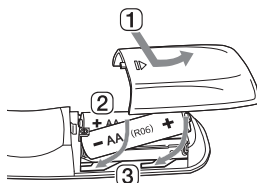
Включете променливотоковия адаптер с продукта.

Преглед на дистанционното управление

Можете да използвате дистанционното управление за управление на всички функции на продукта, от включване/изключване на захранването до активиране на кинематографичен звук.



Смяна на батерията



Използвайте батерии AA 1,5V. Сменете двете батерии, като ги поставите в дистанционното управление в съответствие с посочените указания.

- 1 Отворете капака на отделениято за батерии върху задната част на дистанционното управление.
- 2 Поставете батериите по такъв начин, че краищата + и - да съответстват на маркировката.
- 3 Затворете капака на отделениято за батерии.

Ако смените батерията с неоригинална батерия, съществува риск от пожар или експлозия.

1 Бутон Вкл./Изкл.

Включва/изключва продукта.

2 Сила на звука

Регулира силата на звука

3 Bluetooth сдвояване


Този бутон ви позволява да сдвоите вашето **Bluetooth** устройство като например смартфон с този продукт за три минути. (→ Вижте „Свързване чрез Bluetooth“ на стр. 45.)

4 Звукови ефекти

Натиснете бутона, за да изберете желаното звуково поле.

- AI SOUND PRO: Изкуственият интелект избира оптималните настройки на звука, които да отговарят на вашето съдържание.
- STANDARD: Можете да се наслаждавате на оптимизиран звук.
- CINEMA: Възпроизвеждайте съдържание с 3D звук, подобен на кинозал.
- CLEAR VOICE PRO: Ясен гласов звук, подобрявайки качеството на гласовия звук
- SPORTS: Реалистичен звук като на стадион
- MUSIC: Можете да се насладите на по-добър звук, оптимизиран за музика.
- GAME: Оптимизиран звук за игра
- BASS BLAST (BASS BLAST+): Басовите звуци са подобрени.

5 Настройване на звука

Този бутон регулира силата на звука на свързания високоговорител. Натиснете бутона **Настройване на звука**  и след това бутона **Наляво/Надясно**, за да изберете желания високоговорител, преди да натиснете бутона **Нагоре/Надолу**, за да увеличите/намалите силата на звука. Регулируемите високоговорители и диапазоните на настройка са както следва:

- Субуфер: -15 ~ 6
- Централен високоговорител: -6 ~ 6
- Горен високоговорител: -6 ~ 6
- Заден високоговорител: -6 ~ 6
- Високоговорител за високи честоти: -5 ~ 5
- Високоговорител за баса: -5 ~ 5
- Регулирането на нивото на субуфера и задните високоговорители се прилага само когато субуфера и задните високоговорители са свързани.

6 Изключване на звука

Този бутон изключва звука от продукта.

7 Функция

Натиснете бутона няколко пъти, за да изберете желания входен режим или функция.

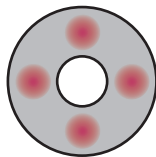
8 Информация

Изговаря на глас информация за свързания входен източник, свързаната Wi-Fi мрежа или свързаното **Bluetooth** устройство.

- Wi-Fi: Състоянието на Wi-Fi връзката или наименованието на свързаната услуга.
 - **Bluetooth**: Ако е свързано дадено **Bluetooth** устройство, ще чуете „Paired“ (Сдвоено).
 - Оптичен/ARC/HDMI: Текущ звуков източник
 - USB: Ако не е свързано USB устройство, ще чуете „No USB“ (Няма USB).
 - Натиснете бутона в продължение на повече от 5 секунди, за да включите или изключите гласовата обратна връзка. (Само глас на английски)(→ Вижте „Функция Гласова обратна връзка“ на стр. 35.)
-

9 Нагоре/Надолу/Наляво/Надясно

Този бутон се използва, когато регулирате настройките на удобните функции.



Нагоре/Надолу: Този бутон превърта през папките на USB устройството за съхранение. Можете да натиснете бутона, за да изберете желаната папка.

Наляво/Надясно: Ако искате да възпроизведете предишна песен, натиснете бутона стрелка наляво. Ако искате да възпроизведете следваща песен, натиснете бутона стрелка надясно.

10 Възпроизвеждане/Пауза

Ако искате да възпроизведете или поставите на пауза дадена песен, натиснете този бутон.

11 Настройки

Този бутон ви позволява да регулирате настройките на този продукт: AUTO POWER, SURROUND, NIGHT TIME, TV REMOTE, DISPLAY. Натиснете бутона **Настройки** и изберете настройката, като използвате бутона **Наляво/Надясно**, преди да натиснете бутона **Нагоре/Надолу**, за да включите/изключите настройката.

- **AUTO POWER:** Когато телевизорът или външното устройство са включени или изключени, продуктът също ще се включи или изключи автоматично. Налице е само когато продуктът е свързан с телевизора чрез оптичен кабел. (→ Вижте „Автоматично захранване“ на стр. 31.)
 - **SURROUND:** Функцията за съраунд звук ви позволява да чувате поглъщащ 3D звук, произведен от множество аудио канали от високоговорителите, независимо от каналите в първоначално записаното съдържание. (→ Вижте „Вкл./изкл. на съраунд звука“ на стр. 13.)
 - **NIGHT TIME:** Тази функция намалява общата сила на звука, но увеличава силата на меките и деликатни звуци. Това е полезно, когато се наслаждавате на музика или филм късно през нощта. (→ Вижте „Нощен режим“ на стр. 31.)
 - **TV REMOTE:** Тази удобна функция ви позволява да регулирате силата на звука на продукта с дистанционното управление на вашия телевизор. (→ Вижте „Дистанционно управление на телевизора“ на стр. 31.)
 - **DISPLAY:** Светодиодният индикатор за състоянието може да се управлява като автоматично, изключено и включено. (→ Вижте „Дисплей“ на стр. 32.)
-

Различни настройки за удобство

I Функции за удобство

Автоматично захранване

Тази функция автоматично включва или изключва продукта, когато телевизорът или външното устройство са включени или изключени.

Когато свързаното устройство е включено, продуктът се включва автоматично и избира функцията според входния сигнал.

Нощен режим

Тази функция намалява общата сила на звука, но увеличава силата на меките и деликатни звуци. Това е полезно, когато се наслаждавате на музика или филм късно през нощта.

Дистанционно управление на телевизора

Силата на звука на продукта може да се регулира с дистанционното управление на LG TV, както и с други марки.

Функции, контролируеми с дистанционно управление на телевизора

Сила на звука, включване/изключване на звука

Поддържани марки телевизори

LG, Panasonic, Philips, Samsung, Sharp Electronics, Sony, Toshiba, Vizio

✓ Забележка


- Натиснете бутона **Настройки** на дистанционното управление на телевизора, за да проверите дали аудио изходът на телевизора е зададен на [Външен високоговорител].
 - Не можете да управлявате продукта с дистанционното управление Magic Remote за телевизор LG.
 - Когато функциите SIMPLINK или Sound Sync на телевизора са включени, тази функция може да не работи правилно. Натиснете бутона **Настройки** на дистанционното управление на телевизора, за да изключите тази функция.
 - Тази функция може да не работи добре, когато уредът и телевизорът са свързани с HDMI кабел.
-

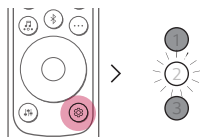
Дисплей

Светодиодният индикатор за състоянието може да се управлява като автоматично, изключено и включено.

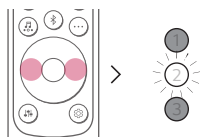
Опция	Състояние на светодиода
Авто	Затъмнен 20 секунди след натискане на бутон.
Изкл.	Изключва се 20 секунди след натискане на бутон.
Вкл.	Винаги включен

Как да промените настройките

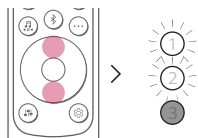
- 1 Натиснете бутона **Настройки** . Продуктът влиза в режим на настройване и светодиодния индикатор 2 премигва в бял цвят.



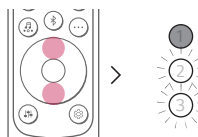
- 2 Докато светодиодния индикатор 2 премигва, натиснете бутона **Наляво/Надясно** за да изберете желаната настройка.



- 3 Докато светодиодния индикатор 2 премигва, натиснете бутона **Нагоре/Надолу**. Ако настройката е включено или автоматично, светодиодния индикатор 1 премигва в бял цвят. Ако настройката е изключено, светодиодния индикатор 3 премигва в бял цвят.




(Вкл./Автоматично)



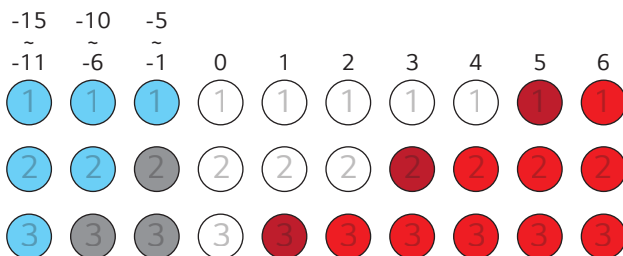
(Изкл.)

Настройване на звука

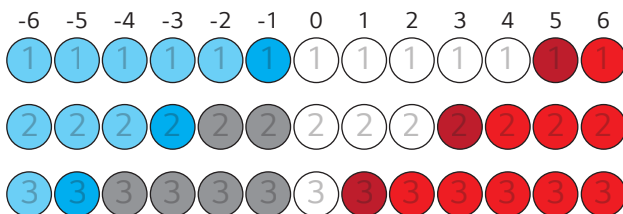
Можете да регулирате нивото на звука на всеки високоговорител и звуковия тон.

- 1 Натиснете бутона за **настройване на звука** . Продуктът влиза в режим на настройване и визуализира текущото ниво на продукта.
- 2 Натиснете бутона **Наляво/Надясно**, за да изберете високоговорителя, който искате да настроите.
- 3 Натиснете бутона **Нагоре/Надолу**, за да настроите нивото на звука.

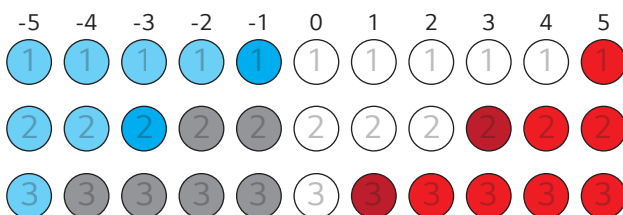
Субуфер (-15 ~ 6)



Център, Горни, Задни (-6 ~ 6)



Високи, Бас (-5 ~ 5)




Забележка

- Ако натиснете бутона **Нагоре/Надолу**, дори когато нивото е достигнало максимума или минимума, светодиодният индикатор на текущата функция ще премигва 3 пъти.

Функция Гласова обратна връзка

Когато изберете дадена функция или звук, текущото състояние на продукта се направлява чрез глас. (Само глас на английски)

Натиснете бутона **Информация**  на дистанционното управление в продължение на повече от 5 секунди, за да включите или изключите тази функция.

✓ Забележка

- Гласовата обратна връзка и нивото на звука на звуковата колона работят заедно до 30. Нивото на звука на гласовата обратна връзка обаче не се повишава над 30.
 - По време на гласова обратна връзка всички звуци с изключение на гласовата обратна връзка временно стават тихи.
 - Независимо от настройката на тази функция, можете да чуете гласова обратна връзка за настройките, настройването на звука и информацията.
-

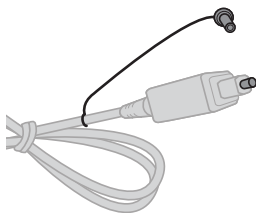
Свързване към телевизора

Свързване с оптичен кабел

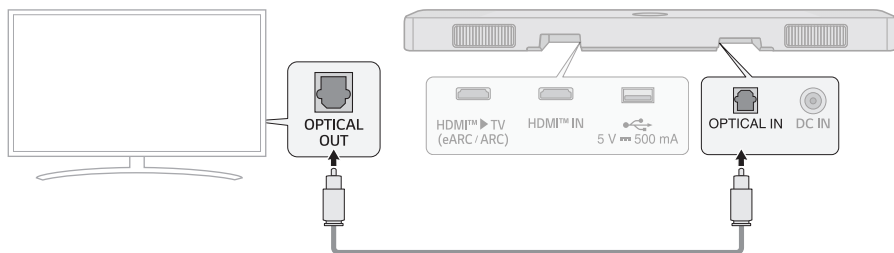
Предавайте аудио звука на вашия телевизор към продукта, като го свържете към телевизора с оптичен кабел. Можете да добавите разнообразни 3D ефекти към оригиналния аудио звук, за да запълните стаята с дълбок, богат звук.


Гледане на телевизия след свързване с оптичен кабел

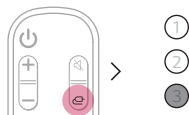
- 1 Ако цифровият кабелен извод има капак, първо отстранете капачиците от двата края.



- 2 С помощта на оптичен кабел свържете изводът **OPTICAL IN** на задната част на продукта към извода **Оптичен цифров изход (OPTICAL OUT)** на телевизора, както е показано на снимката.



- 3 Натиснете многократно бутона за избор на **Функция**  докато светодиодите 1 и 2 не светнат в бял цвят.



- 4 Натиснете бутона **Настройки** на дистанционното управление на телевизора, за да влезете в менюто [Високоговорител] и задайте изходния високоговорител на [Оптичен] или [Външен високоговорител]. Настройките и елементите от менюто могат да варират в зависимост от производителя на телевизора.

✓ **Забележка**

- Ако оптичният входен сигнал и ARC сигналът се опитват да се свържат едновременно, ARC сигналът ще има приоритет.

Когато използвате телевизор LG

Можете да регулирате силата на звука с дистанционното управление на телевизора LG, ако телевизорът е свързан към продукта с оптичен кабел. Можете да направите това само на телевизор, който поддържа функцията за синхронизиране на звука (Sound Sync) за телевизор LG. Проверете ръководството за потребителя на вашия телевизор, за да видите дали телевизорът ви се поддържа.

Функции, контролируеми с дистанционно управление за телевизор LG

Сила на звука, включване/изключване на звука

✓ **Забележка**

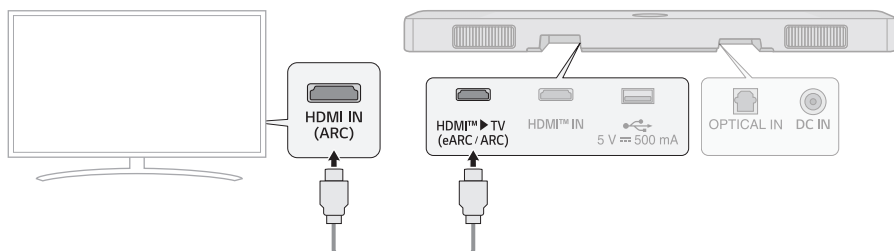
- Когато използвате продукта с дистанционно управление за телевизор LG, зададената на телевизора сила на звука и състоянието за включване/изключване на звука автоматично ще се приложат към продукта.
- Все още можете да използвате дистанционното управление на продукта, дори след като го свържете към телевизор LG.
- За да използвате LG Sound Sync, може да се наложи да промените настройката на звука на вашия телевизор. Настройката може да варира в зависимост от телевизора.


| Свързване с HDMI кабел

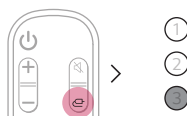
Можете да предавате аудио звук от телевизора към продукта, като свържете телевизора към продукта с HDMI кабел. Добавете разнообразни 3D ефекти към оригиналния аудио звук, за да запълните стаята с дълбок, богат звук.

Гледане на телевизия след свързване с HDMI кабел

- 1 С помощта на HDMI кабела свържете извода **HDMI™ ► TV (eARC / ARC)** върху задната част на продукта към извода **HDMI IN (ARC)** на телевизора, както е показано на снимката.



- 2 Натиснете многократно бутона за избор на **Функция**  докато светодиодите 1 и 2 не светнат в бял цвят.



- 3 Натиснете бутона **Настройки** на дистанционното управление на телевизора, за да влезете в менюто [Високоговорител] и задайте изходния високоговорител на [HDMI ARC]. Настройките и елементите от менюто могат да варират в зависимост от производителя на телевизора.

✓ Забележка

- E-ARC поддържа висококачествен звук като например DTS-HD Master Audio™, DTS:X®, Dolby TrueHD и Dolby Atmos®.
- Ако искате да използвате Dolby Atmos® или DTS:X®, свързаното устройство и съдържанието му трябва да поддържат Dolby Atmos® или DTS:X®.
- Уверете се, че вашият телевизор поддържа функцията eARC, преди да включите eARC от менюто **Настройки**. За повече информация как да използвате тази функция, вижте ръководството за потребителя на вашия телевизор. Настройките могат да варират в зависимост от телевизора.
- Използвайте сертифициран кабел с логото HDMI.

SIMPLINK

- SIMPLINK се отнася до функцията HDMI-CEC, която ви позволява да използвате едно дистанционно управление за телевизор, за да управлявате лесно дадено аудио устройство или плейър, свързан към телевизор LG чрез HDMI.
 - Функции, контролируеми със съвместимо със SIMPLINK дистанционно управление за телевизор LG: Включване/изключване на захранването, контрол на силата на звука, включване/изключване на звука и др.
- За повече информация как да настроите SIMPLINK, вижте ръководството за потребителя на вашия телевизор LG.



✔ Забележка

- Функцията SIMPLINK може да не работи по правилен начин в зависимост от състоянието на продукта или други свързани устройства.
 - HDMI-CEC функции според производителя на телевизора: LG SIMPLINK, Sony BRAVIA Sync/Link, Philips EasyLink, Samsung Anynet+ и др.

Използване на WOW Orchestra с телевизор LG

WOW Orchestra ви предоставя най-доброто изживяване при слушане за извеждане на звук едновременно през телевизор LG и звукова колона на LG, които поддържат WOW Orchestra.

WOW Orchestra се активира автоматично, когато звуковата колона е свързана към телевизора и можете да я изберете от менюто за извеждане на звука на телевизора.

✔ Забележка

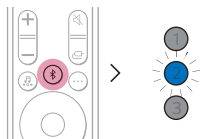
- Предлага се на някои модели телевизори и звукови колони на LG
 - Тя работи в съответствие с аудио кодека, поддържан от телевизора.
 - Тази функция може да работи само с HDMI кабелна връзка и връзка LG WOWCAST.
 - Не забравяйте да активирате e-ARC на телевизора.
 - Съобщенията, визуализирани на телевизора, може да се различават в зависимост от модела.
 - Вижте ръководството с инструкции за телевизора за повече подробности относно настройките.
-

Свързване чрез Bluetooth

Bluetooth представлява технология, която безжично свързва електронни продукти около вас. Свържете продукта към телевизор чрез **Bluetooth** и се наслаждавайте на звука на вашия телевизор с високо качество.

Гледане на телевизия след безжично свързване

- 1 Натиснете бутона **Bluetooth** **сдвояване** . След момент светодиодния индикатор 2 премигва в син цвят.



- 2 Натиснете бутона **Настройки** на дистанционното управление на телевизора и влезте в менюто [Високоговорител], за да зададете изходния високоговорител на [**Bluetooth**].
- 3 Намерете и докоснете „LG_Speaker_SC9S_XXXX“ или името, което сте регистрирали в приложението Google Home.
- 4 Когато продуктът е свързан към телевизора чрез **Bluetooth**, всички светодиоди светват в син цвят.

✓ **Забележка**

- Прегледайте или променете името на продукта в менюто **Настройки** на първия екран на приложението Google Home. Ако сте присвоили прякора „Кино във Всекидневната“ в приложението Google Home, той ще се показва на телевизора като „**Кино във Всекидневната**“.

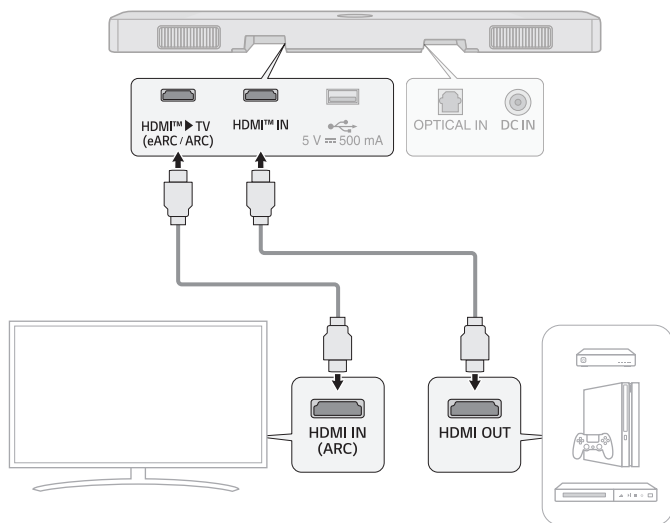
Свързване към външно устройство


| Свързване с HDMI кабел

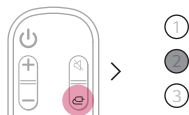
Свържете телевизора и външното устройство (конзола за игри, DVD плейър и др.) с HDMI кабел и се насладете на дълбок и богат звук.

Свързване на външно устройство чрез HDMI (A)

- 1 Свържете външно устройство като например декодер, DVD или Blu-ray плейър. Следвайки инструкциите на снимката по-долу, свържете извода **HDMI OUT** на устройството към извода **HDMI™ IN** на задната част на продукта.
- 2 С помощта на HDMI кабела свържете извода **HDMI™ ► TV (eARC / ARC)** на задната част на продукта към извода **HDMI IN (ARC)** на телевизора.



- 3** Натиснете многократно бутона за избор на **Функция**  докато светодиодите 1 и 3 не светнат в бял цвят.



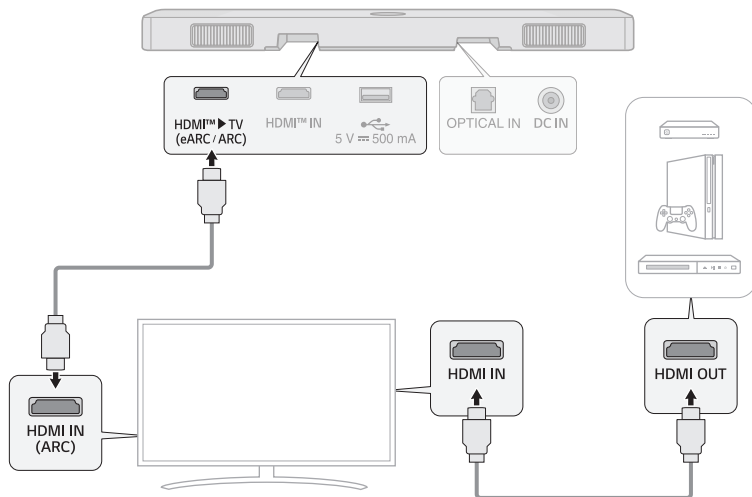
- 4** Когато външното устройство е свързано по правилен начин с продукта, можете да слушате звука на устройството.


✓ Забележка

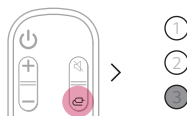
- Dolby Atmos® или DTS:X® аудио поддържа 3.1.3 канала. Когато са свързани безжичните задни високоговорители, се поддържат 5.1.3 канала.
- Моля, проверете настройките за аудио изход в менюто Настройки на вашето външно устройство (напр. Blu-ray плейър или телевизор). Аудио изходът трябва да бъде зададен на [Без кодиране], [Закодиран звук], [Автоматично] или [Директно преминаване на сигнала]. За повече информация как да настроите изхода, вижте ръководството за потребителя на вашето външно устройство.
- Използвайте сертифициран кабел с логото HDMI.

Свързване на външно устройство чрез HDMI **B**

- 1 Свържете външно устройство като например декодер, DVD или Blu-ray плейър. Следвайки инструкциите на снимката по-долу, свържете извода **HDMI OUT** на устройството към извода **HDMI IN** на телевизора.
- 2 С помощта на HDMI кабела свържете извода **HDMI™ ► TV (eARC / ARC)** на задната част на продукта към извода **HDMI IN (ARC)** на телевизора.



- 3 Натиснете многократно бутона за избор на **Функция**  докато светодиодите 1 и 2 не светнат в бял цвят.



- 4 Когато външното устройство е свързано по правилен начин с продукта, можете да слушате звука на устройството.

✓ **Забележка**

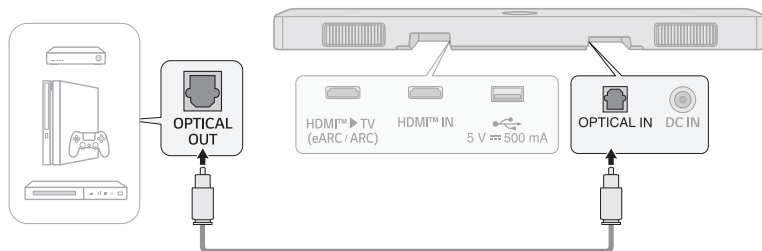
- Възможно е да няма звук в зависимост от спецификациите на свързания телевизор. Препоръчително е да свържете външното устройство директно към продукта. (→ Вижте „Свързване на външно устройство чрез HDMI A“ на стр. 41.)


Свързване с оптичен кабел

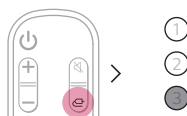
Свържете телевизора и външното устройство (конзола за игри, DVD плейър и др.) с оптичен кабел и се насладете на дълбок и богат звук.

Свързване на външно устройство чрез оптичен кабел

- 1 Използвайте оптичния кабел, за да свържете извода **OPTICAL IN** върху задната част на продукта към извода **OPTICAL OUT** на вашето външно устройство (напр. телевизор, Blu-ray плейър), както е показано на снимката.



- 2 Натиснете многократно бутона за избор на **Функция**  докато светодиодите 1 и 2 не светнат в бял цвят.



Използване на продукта като аудио система

| Свързване чрез Bluetooth

Можете да възпроизвеждате музикални файлове, съхранени на **Bluetooth** устройство, или да стартирате музикални приложения, за да се наслаждавате на музиката с този продукт.

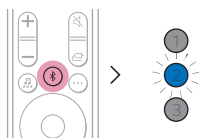
Моля, първо проверете следното.

- **Bluetooth** устройствата, които трябва да бъдат свързани към продукта, трябва да отговарят на следните спецификации.
 - Технология **Bluetooth 5.0**
 - Кодек: SBC, AAC
- Стъпките за свързване на устройството към продукта могат да варират в зависимост от типа и модела на **Bluetooth** устройството. За повече информация как да свържете устройството, вижте ръководството за потребителя на вашето външно устройство.

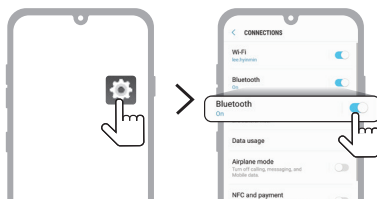
Изберете **[Bluetooth]** от менюто **Настройки** на вашия смартфон.

Елементите от менюто **Настройки** могат да варират в зависимост от производителя и модела на вашия смартфон.

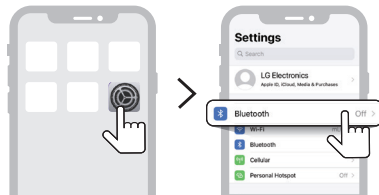
- 1 Включете продукта.
- 2 Натиснете бутона **Bluetooth** . След момент светодиодния индикатор 2 премигва в син цвят.



- 3 Докоснете бутона **Настройки**  /  на вашия смартфон и изберете  **Bluetooth**.



(Телефон с Android)

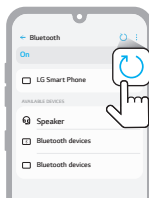


(iPhone)

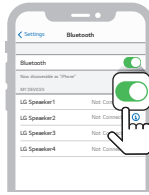
- 4 Включете функцията **Bluetooth**. (Изкл. > Вкл.)
- 5 Ще видите списък на устройствата с възможност за свързване на вашия смартфон. Намерете и докоснете „LG_Speaker_SC9S_XXXX“ или името, което сте регистрирали в приложението Google Home.



- 6 Когато продуктът е свързан към смартфона чрез **Bluetooth**, всички светодиоди светват в син цвят.
- 7 Ако не можете да намерите продукта „LG_Speaker_SC9S_XXXX“, докоснете бутона **Обнови** (🔄) в горния десен ъгъл на екрана на смартфона с Android или изключете **Bluetooth** и го включете отново на телефон с iPhone.

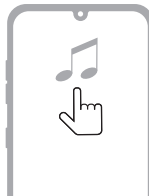


(Телефон с Android)




(iPhone)

-
- 8 Стартирайте приложение за музика и слушайте музика на смартфона.



✓ Забележка

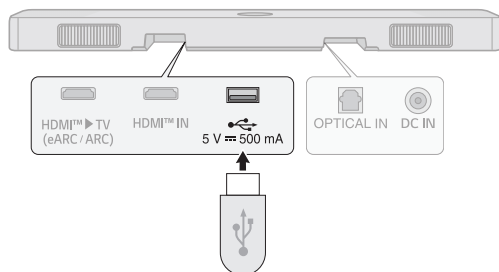
- Колкото по-близо е **Bluetooth** устройството до продукта, толкова по-добра е вашата връзка.
 - Ако сте натиснали бутона **Bluetooth** **сдвояване**  на продукта и сте избрали опцията **"Bluetooth"** но не можете да се свържете с **Bluetooth** устройството, светодиодния индикатор 2 премигва в продължение на 3 минути. Проверете състоянието на **Bluetooth** устройството.
 - Когато използвате **Bluetooth**, трябва да регулирате силата на звука до подходящо ниво.
 - В **Bluetooth** името на този продукт „LG_Speaker_SC9S_XXXX“, „XXXX“ представлява произволно генерирани четирицифрени числа и букви.
-


Свързване към USB устройство за съхранение

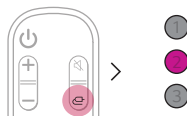
Насладете се на висококачествен звук, като свържете USB устройство за съхранение, съдържащо музикални файлове, към продукта.

Свързване на продукта към USB устройство за съхранение

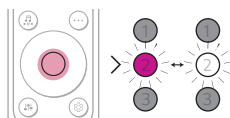
- 1 Включете USB устройството за съхранение в **USB** порта на задната част на продукта.
 - Продуктът не може да възпроизвежда от всякакви устройства, свързани чрез хъб за USB устройство за съхранение или кабел за USB устройство за съхранение.
 - Продуктът не може да бъде свързан с каквото и да е USB устройство за съхранение, MP3 плейър тип USB или четец на карти, които изискват инсталиране на отделно устройство.



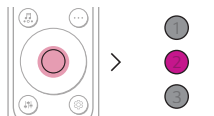
- 2 Натиснете многократно бутона за избор на **Функция**  докато светодиодът 2 не светне в лилаво.



- 3 Натиснете бутона **Възпроизвеждане/Пауза**  на дистанционното управление, за да се насладите на музиката.



(Пауза)



(Възпроизвеждане)

✓ Забележка

- Препоръчително е да закупите отделен USB преходник-удължител, за да улесните включването и изваждането на USB устройства за съхранение.
- Закупете USB преходник-удължител с удължителен кабел USB 2.0.
- USB устройствата с голям обем на съхранение могат да отнемат няколко минути, за да навигират през файловете.
- LG Electronics не носи отговорност за каквато и да е загуба на данни. Моля, винаги архивирайте данните на вашето USB устройство за съхранение, за да сведете до минимум щетите, причинени от загуба на данни.
- Поддържат се само формати FAT16/FAT32/NTFS. Форматът exFAT не се поддържа.
- Използвайте USB порта на този продукт само за възпроизвеждане на медийни файлове. Не можете да зареждате външни устройства с USB порта.

Поддържани USB устройства за съхранение

- MP3 плейър
- MP3 плейър флаш устройство
- USB флаш устройство
- USB 2.0

Този продукт може да не разпознае някои USB устройства за съхранение.

Спецификации на файлове за възпроизвеждане


Разширение на файла	Честота на дискретизация / Побитова скорост
MP3	32 kHz - 48 kHz / 8 kbps - 320 kbps
AAC	32 kHz - 48 kHz / 8 kbps - 320 kbps
OGG	32 kHz - 48 kHz / 64 kbps - 320 kbps

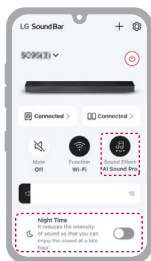
Разширение на файла	Честота на дискретизация
FLAC (16 бита/24 бита)	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
WAV (16 бита/24 бита)	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz

- Брой файловете с възможност за възпроизвеждане: До макс. 2 000
- Максимален брой директории: До макс. 200
- Този продукт не може да възпроизвежда файлове, защитени с DRM (Управление на цифрови права).
- Този продукт не може да възпроизвежда видео файлове от USB устройство за съхранение.

Използване на приложението LG Sound Bar

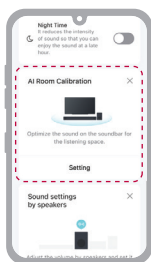
Контролиране на функциите на устройството

Стартирайте **приложението LG Sound Bar**. Можете лесно да настроите [Sound Effect] и [Night Time] и да регулирате нивото на всеки високоговорител без дистанционно управление. Докоснете бутона **Настройки**  на първия екран, за да промените настройките на звуковата колона.



Използване на калибриране на стаята с изкуствен интелект

Тази технология ви позволява да анализирате звука, идващ от продукта, и да прецизирате настройките на аудио звука. Моля, имайте предвид, че когато стартирате AI Room Calibration, продуктът може да издаде по-силен звук от очакваното.



✓ Забележка

- Някои менюта могат да се добавят към началната карта, така че можете да използвате менюто по-достъпно.

Моля, първо проверете следното.

- Имайте предвид, че някои функции, спецификации, приложения, услуги и/или съдържание („Функции“) може да не са налични в някои държави. Функциите може да се различават според държавата и подлежат на промяна без предизвестие. Функциите може да не са налични на някои езици. Моля, вижте lg.com за статус на услугата по държава.

| Съвместимо с Google Асистент

Управлявайте устройството си само с гласа си с помощта на Google.

Ако имате съвместимо устройство с активиран Google Assistant и вграден Chromecast, можете да добавите това устройство в приложението си Google Home. Ще можете да възпроизвеждате, пропускате или спирате музика и да променят силата на звука - просто попитайте Google.

Изисквания

- Устройство с активиран Google Асистент (продава се отделно)
- Този продукт трябва да бъде свързан към Интернет.
- Този продукт трябва да бъде регистриран в приложението **Google Home**.



Използване на Chromecast built-in™

Можете да слушате любимата си музика на този продукт, като използвате стотици приложения с активиран Chromecast на вашия телефон, таблет или лаптоп.



Просто докоснете бутона **Cast** от приложенията, които вече познавате и обичате. Не са необходими нови влизания или изтегляния. Използвайте телефона си за търсене, възпроизвеждане, пауза и увеличаване на силата на звука от всяко място в дома.

За повече информация относно Chromecast built-in, включително списък с приложения с активиран Chromecast, от които можете да предавате, посетете [адрес g.co/cast/audio](http://g.co/cast/audio)

За да настроите многостайни високоговорители с други високоговорители с активиран Chromecast, изтеглете приложението **Google Home**.


| Работи с Apple AirPlay

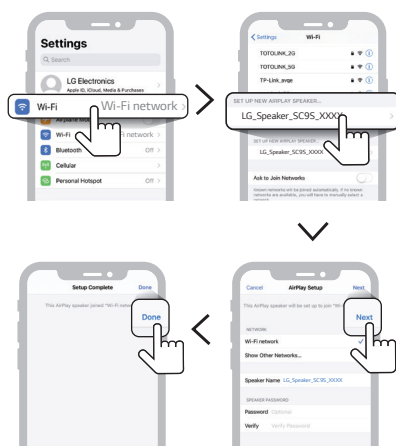
Този продукт ви позволява да слушате музиката от вашето iOS устройство чрез AirPlay.

✓ Забележка

- Уверете се, че този продукт и вашето iOS устройство са свързани към една и съща Wi-Fi мрежа.
- Уверете се, че вашето iOS устройство работи с iOS 11.4 или по-нова версия.
- Високоговорителите с активирана функция AirPlay 2 са необходими за поточно предаване към множество високоговорители.

Настройка на Wi-Fi мрежа с iOS устройство

- 1 Включете продукта, като натиснете Бутон **Вкл./Изкл.** .
- 2 На вашето iOS устройство изберете **Настройки** и след това **Wi-Fi**.
- 3 Изберете „LG_Speaker_SC9S_XXXX“ от **НАСТРОЙВАНЕ НА НОВ AIRPLAY ВИСОКОГОВОРИТЕЛ**.
- 4 Уверете се, че вашият домашен рутер е избран. В тази стъпка можете да промените името на продукта по ваш избор, а също така можете да зададете парола. След като завършите настройките, изберете **Напред**.
- 5 Изберете **Готово**.



Поточно предаване на музика чрез AirPlay

От контролния център:

- 1 Отворете Контролния център на вашето iOS устройство.
- 2 Докоснете AirPlay (📶).
- 3 Изберете вашия продукт, за да слушате музика. Можете да изберете един или повече високоговорители с активирана функция AirPlay 2.

От дадено приложение за музикален плейър:

- 1 Отворете дадено приложение за музикален плейър.
- 2 Докоснете AirPlay (📶).
- 3 Изберете вашия продукт, за да слушате музика. Можете да изберете един или повече високоговорители с активирана функция AirPlay 2.



Apple®, AirPlay®, iPad®, iPad Air®, iPad Pro® и iPhone® са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други страни.

Използването в материалите на значката на Apple означава, че аксесоарът е проектиран да работи специално с технологията, идентифицирана в значката, и е бил сертифициран от разработчика, за да отговаря на стандартите за производителност на Apple.

За да управлявате този високоговорител, поддържащ AirPlay 2, е необходима iOS 11.4 или по-нова версия.

| Свързване към Spotify

Използвайте телефона, таблета или компютъра си като дистанционно управление за Spotify. Отидете на адрес spotify.com/connect, за да научите как.



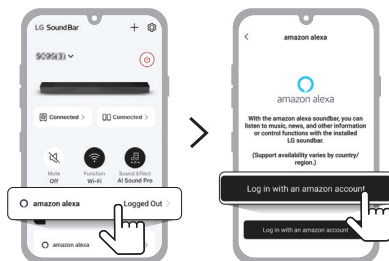
Софтуерът Spotify подлежи на лицензи на трети страни, намиращи се тук: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>.

Работи с Alexa

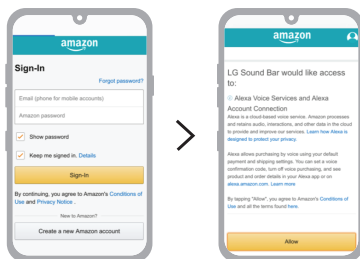
Alexa ви позволява да използвате гласа си, за да управлявате този продукт, като произнасяте команди чрез вградено устройство Alexa. Вграденото устройство Alexa се продава отделно.

Ред на настройка на Alexa

- 1 Стартирайте **приложението LG Sound Bar** и докоснете бутона **amazon alexa** на първия екран и след това следвайте инструкциите.



- 2 Влезте в Amazon.



Инструкции за употреба на Alexa

- **Подробно обяснение:** Чрез вградените устройства Alexa (напр. Amazon Echo) можете да поискате от Alexa да възпроизвежда музика на вашата [SC9S]. Например „Alexa, пусни джаз на [LG SC9S Soundbar]“.
- **Предпочитан високоговорител:** Можете да зададете един или повече високоговорители, така че определени устройства в рамките на дадена група с интелигентни домашни устройства да възпроизвеждат музика. Можете да зададете високоговорители, като използвате приложението Alexa.
- **Предаване на музика от приложението Alexa:** Можете да управлявате възпроизвеждането на музика на вашата [SC9S] дистанционно от приложението Alexa.

Amazon, Alexa и всички свързани лога са търговски марки на Amazon.com, Inc. или нейните дъщерни дружества.

✔ Забележка

- Тази услуга се предоставя от Amazon и може да бъде прекратена по всяко време. LG не поема отговорност за наличността на услугата.
- Екранът на приложението Amazon Alexa може да бъде променен без предварително уведомление.
- Тази функция може да не се предлага в някои държави.
- За повече информация посетете уеб сайта
 - <https://www.amazon.com/gp/help/customer/display.html?nodeId=202207000>

| Tidal Connect

Използвайте мобилния си телефон или таблет като дистанционно управление за Tidal. Отидете на адрес <https://tidal.com/connect>, за да научите как.



Монтиране на продукта с телевизор LG

I Проверка преди монтиране с телевизора

Можете да монтирате този продукт с телевизора LG. Съществуват два начина на монтаж: свободностоящ и стенен.

Моля, първо проверете следното.

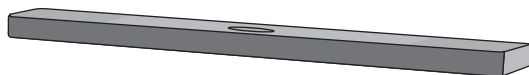
- Налични модели по-долу (55 инча, 65 инча и 77 инча)
 - OLED77C2/OLED65C2/OLED55C2
 - OLED77C3/OLED65C3/OLED55C3
- Необходими са повече от двама души
- Когато сглобявате, се уверете, че всички предоставени винтове са закрепени. Ако винтовете не са затегнати напълно, продуктът може да се наклони или преобърне, което да доведе до повреда. Затягането на винтовете с прекомерна сила може да доведе до отделянето им поради износване на винтовата връзка.
- Може да е трудно да свържете външни устройства и кабели след монтиране на стена. Първо свържете дадено външно устройство с правилния свързващ кабел към продукта, преди да го монтирате към стената.
- Моля, обърнете внимание на следното, когато монтирате продукта на стената. По време на процеса може да възникне повреда на продукта или телесно нараняване.
 - Не поставяйте предмети върху горната част на монтирания към стената продукт.
 - Закрепете продукта здраво към стената с помощта на фиксиращите винтове, така че да не падне.
 - Уверете се, че е извън обсега на деца. Издърпването или разклащането на монтирания продукт може да доведе до падането му.
 - Ако е необходимо, закупете HDMI кабели, оптичен кабел или USB удължителен кабел, за да свържете звуковата колона.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Тъй като продуктът е тежък, група от двама или повече души трябва да работят заедно, за да повдигнат или преместят продукта.
 - В противен случай продуктът може да падне, причинявайки телесно нараняване или повреда на продукта.
 - Не допускайте деца да увисват на телевизора или да се катерят по него.
 - В противен случай телевизорът може да падне, причинявайки телесно нараняване или смърт.
 - Не монтирайте продукта на нестабилно място, място с наличие на вибрации или място, което не поддържа продукта по безопасен начин, като например върху нестабилен рафт или повърхност под наклон.
 - В противен случай продуктът може да падне или да се преобърне, причинявайки телесно нараняване или неизправност на продукта.
 - Поставете продукта върху равна твърда повърхност.
 - В противен случай продуктът може да падне и да причини телесно нараняване.
 - Уверете се, че няма да повредите външността на продукта, когато премествате или боравите с продукта, монтиран със стойка.
 - Ако има мръсотия или пръстов отпечатък по външната страна на продукта, избършете леко зоната с мръсотия или пръстов отпечатък.
 - Не прилагайте прекомерна сила, когато отстранявате мръсотията. Прекомерната сила може да причини драскотини или обезцветяване на външната страна на продукта.
 - Когато сглобявате стойка към продукта, поставете продукта върху маса или плоска повърхност по начин, по който екранът му да сочи в посока надолу. Когато правите това, първо поставете мека като възглавница кърпа върху повърхността, за да предотвратите повреда на екрана.
 - Когато сглобявате стойка към продукта, уверете се, че всички винтове са захванати докрай. (Ако не, продуктът може да падне, след като е бил монтиран.) Не затягайте винтовете с прекомерна сила. В противен случай винтовете може да се разхлабят или да паднат поради износването на завинтените части.
 - Преди да монтирате скоба TV synergy, разглобете стойката или стенната скоба на телевизора в реда, обратен на сглобяването. За това как да монтирате дадена стойка или стенна скоба към телевизора, вижте ръководството за телевизора.
-

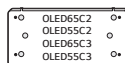
Компоненти за монтаж с телевизора

Звукова колона

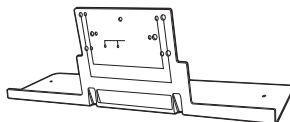


Дистанционер

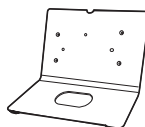
- за 77 инчов телевизор
- за телевизори 55 и 65 инча



скоба TV synergy (отпред)



скоба TV synergy (отзад)



Винтове **A**



Винтове **B**

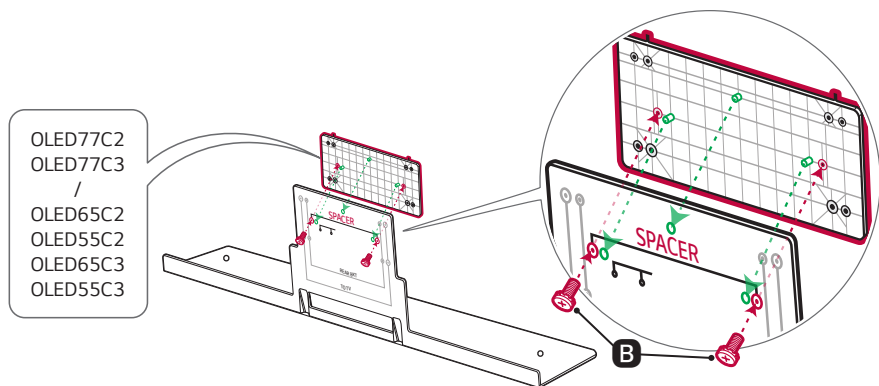


⚠ ВНИМАНИЕ

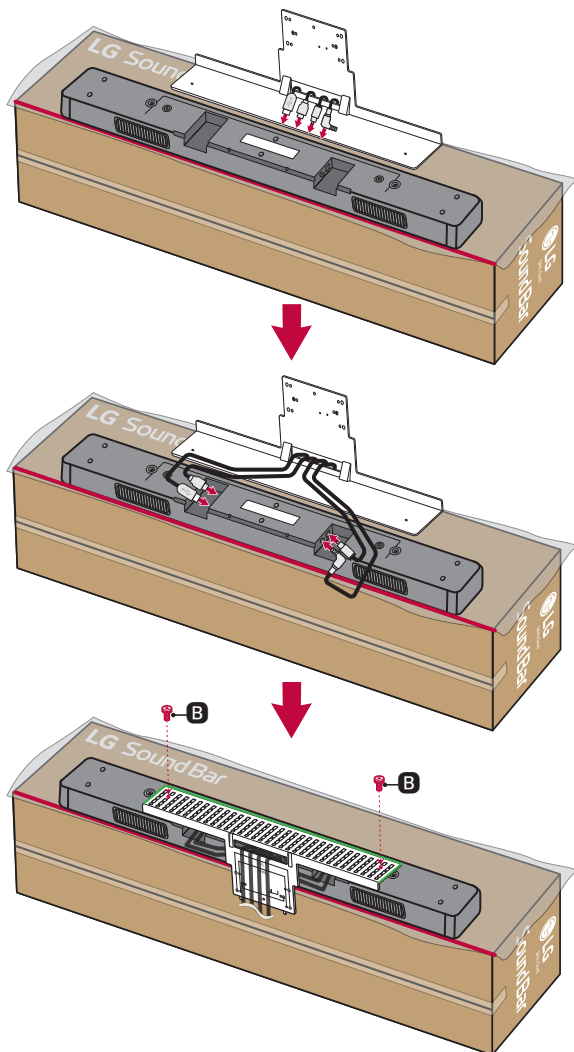
- Никога не използвайте повторно винтовете от стойката за телевизора. Използвайте само винтовете, предоставени със звуковата колона.
-

Предварителен монтаж

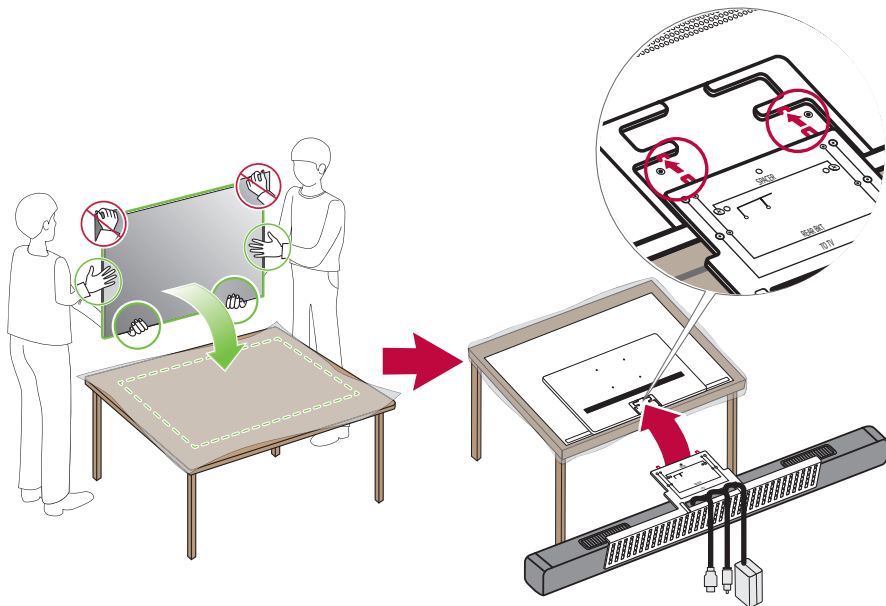
- 1 Прикрепете дистанционера, който пасва на вашия телевизор, към предната скоба synergy на телевизора с помощта на два винта **B**. Когато прикрепяте, поставете направляващите издатини на дистанционера в отворите на предната скоба synergy на телевизора.



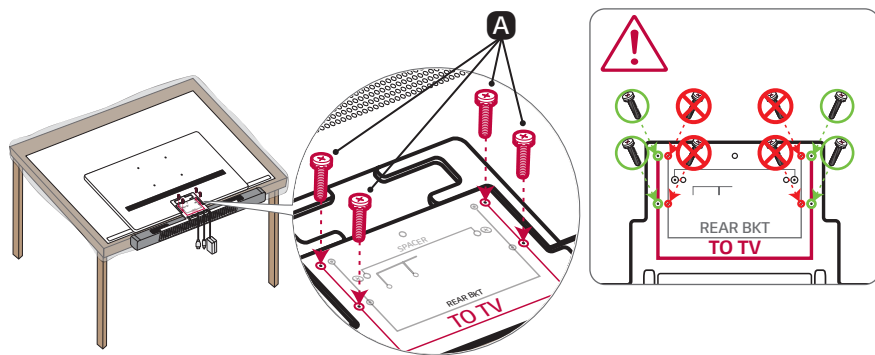
- 2 Обърнете звуковата колона с главата надолу и свържете кабелите към звуковата колона през отвора на предната скоба **synergy** на телевизора. Свързването на USB удължителен кабел ви помага лесно да използвате USB. И след това фиксирайте прикрепената с дистанционер предна скоба **synergy** на телевизора към долната част на звуковата колона с два винта **B**.



- 3** Поставете прикрепената звукова колона предна скоба супергу на телевизора върху задната част на телевизора. По това време вкарайте куките на скобата в отворите на телевизора.

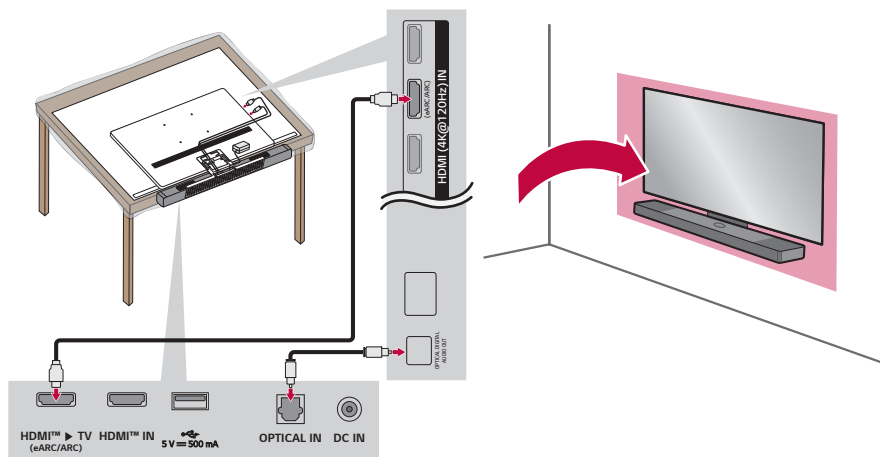


- 4** Фиксирайте здраво скобата към телевизора с четири винта **A**. Вътрешните отвори за винтове (REAR BKT) са за фиксиране на задната скоба. Не завивайте в тази стъпка.



Монтиране на звуковата колона с телевизора към стена

Свържете кабелите, свързани към звуковата колона, към телевизора. След това монтирайте телевизора към стена. Когато монтирате телевизора, вижте ръководството за употреба на телевизора.



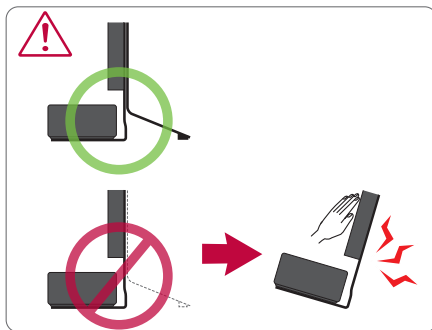
✓ Забележка

- Можете да използвате държача за кабели, предоставен с телевизора, за да организирате кабелите.

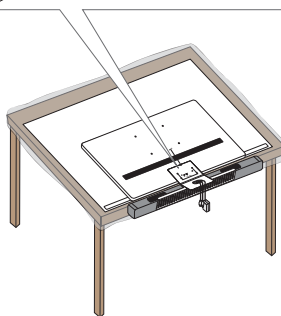
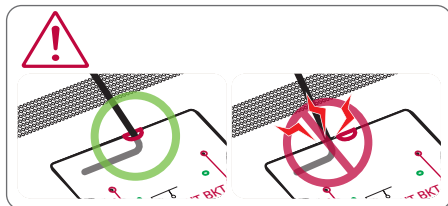
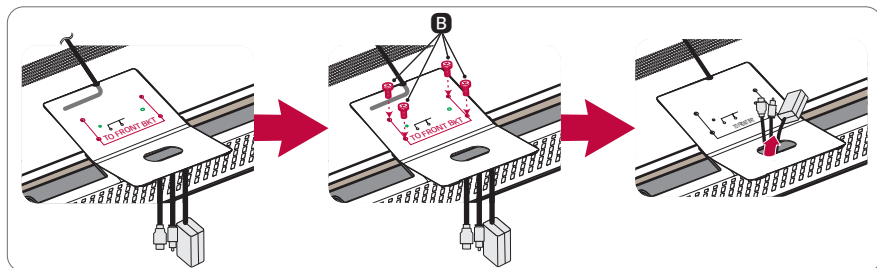
Изправяне на звуковата колона с телевизора

⚠ ВНИМАНИЕ

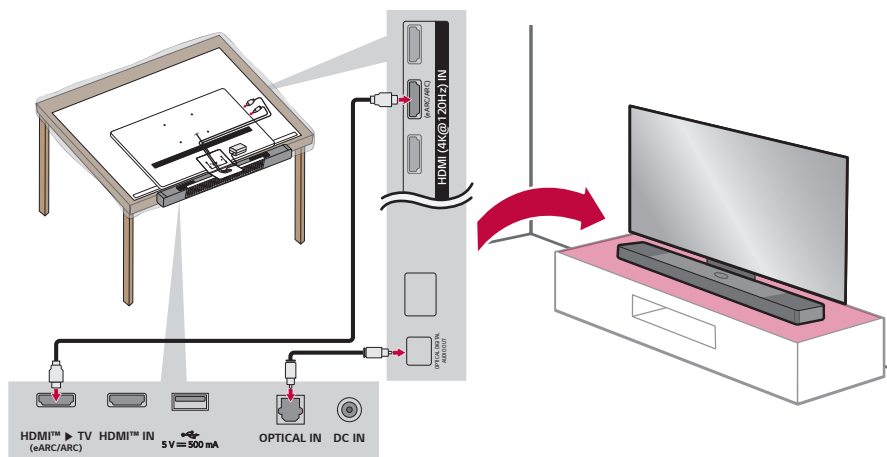
- Задната скоба трябва да бъде прикрепена за безопасност. В противен случай телевизорът и звуковата колона може да паднат и това може да доведе до телесно нараняване и/или материални щети.



- Прикрепете задната скоба synergy на телевизора към предната скоба synergy на телевизора с помощта на четири винта **B**. При закрепване поставете направляващите издатини в отворите на задната скоба synergy на телевизора и извадете захранващия кабел на телевизора през половиния отвор върху задната скоба. Освен това извадете кабелите, свързани към звуковата колона през отвора върху задната скоба.



- 2 Свържете кабелите, свързани към звуковата колона, към телевизора. И след това изправете телевизора и го поставете където искате.



✓ Забелжка

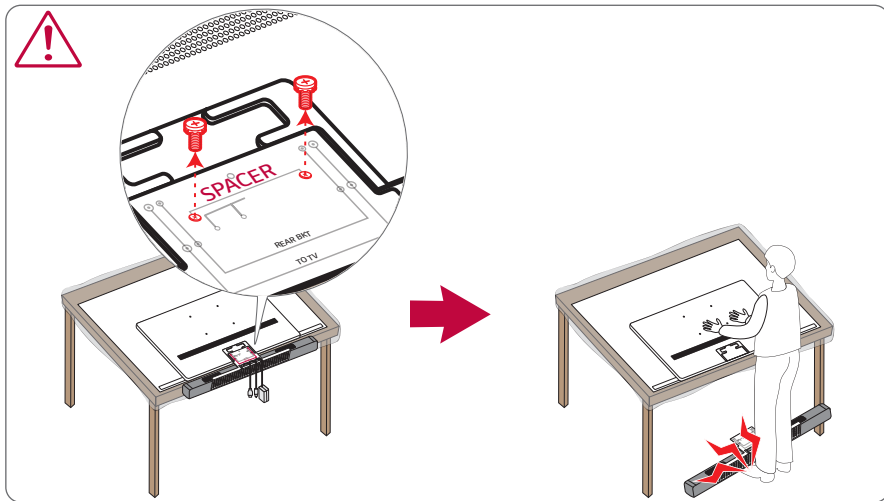
- Можете да използвате държача за кабели, предоставен с телевизора, за да организирате кабелите.

Разглобяване

За да извършите разглобяване, направете го в обратен ред.

Не забравяйте, че не трябва да развивате дистанционните винтове, когато отделяте звуковата колона от телевизора. Ако ги развиете, звуковата колона може да падне и това може да доведе до телесно нараняване и/или повреда на звуковата колона.

Дистанционните винтове трябва да се развият последни.



Предпазни мерки за безопасност

Информация за безопасност и регулаторна информация



ВНИМАНИЕ: ЗА ДА СЕ НАМАЛИ ОПАСНОСТТА ОТ ТОКОВ УДАР, НЕ СВАЛЯЙТЕ КАПАКА (ИЛИ ЗАДНАТА ЧАСТ). ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ, КОИТО ДА СЕ ОБСЛУЖВАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ЗА ОБСЛУЖВАНЕ ТЪРСЕТЕ КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗЕН ПЕРСОНАЛ.



Знакът „светкавица в равностранен триъгълник“ има за цел да предупреди потребителя за наличието на неизолирано опасно напрежение в затворената част на уреда, което може да е достатъчно силно, за да представлява риск от токов удар.



Знакът с удивителна в равностранен триъгълник има за цел да предупреди потребителя за наличието на важни инструкции за работа и поддръжка (обслужване) в ръководството, съпровождащо уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР ИЛИ ТОКОВ УДАР, НЕ ИЗЛАГАЙТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ НА ДЪЖД ИЛИ ВЛАГА.
- Не монтирайте този уред в затворено пространство, като например шкаф за книги или подобна мебел.

ВНИМАНИЕ:

- Не използвайте продукти под високо напрежение около този продукт (като например електрическа мухобойка). Този продукт може да се повреди поради токов удар.
- Върху аппарата не трябва да се поставят източници на открит пламък, като например запалени свещи.
- Не закривайте вентилационните отвори. Монтирайте в съответствие с указанията на производителя. Процепите и отворите в корпуса са направени за вентилация и с цел да осигурят надеждна работа на продукта и да го предпазват от прегряване. Никога не закривайте отворите, поставяйки продукта върху легло, канапе, килим или друга подобна повърхност. Този продукт не трябва да се поставя във вградена инсталация като например шкаф за книги или книжен стелаж, освен ако не е осигурена подходяща вентилация или не са спазени указанията на производителя.

- Уредът не трябва да се излага на вода (капки или пръски) и върху него не трябва да се поставят предмети, пълни с течности, като например вази.
- За информация, свързана с безопасността, включително продуктова идентификация и характеристики на захранването, моля, вижте основния етикет в долната част или на другата повърхност на уреда.
- Внимавайте деца да не поставят ръцете си или други предмети във въздуховода на високоговорителя.
 - * въздуховод на високоговорителя: Отвор върху кутията на тонколоната за обогатен басов звук. (корпуса)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ относно захранващия кабел

Захранващият щепсел е изключващото устройство. В случай на извънредна ситуация, захранващият щепсел трябва да остане на лесно достъпно място.

Проверете страницата със спецификации в настоящото ръководство за потребителя, за да бъдете сигурни, че сте изпълнили настоящите изисквания.

Не претоварвайте стенните контакти. Претоварените стенни контакти, разхлабените или повредените стенни контакти, удължителните кабели, кабелите с нарушена цялост или с повредена или напукана изолация на проводниците са опасни. Всяко от тези условия може да доведе до токов удар или пожар. Периодично проверявайте кабела на вашето устройство и ако външният му вид указва повреда или износване, изключете го от контакта, преустановете използването на устройството и подменете кабела с оригинална резервна част от оторизиран сервизен център.

Пазете захранващия кабел от вредни физически или механични въздействия, като например усукване, огъване, прищипване, затискане от врата или настъпване. Обръщайте особено внимание на щепселите, стенните контакти и мястото, където кабела излиза от уреда.

За модели, които използват адаптер

Използвайте само променливотоковия адаптер, доставен с това устройство. Не използвайте захранване от друго устройство или друг производител. Използването на всякакъв друг захранващ кабел или захранване може да причини повреда на уреда и да анулира гаранцията ви.

За модели, използващи батерия

Това устройство е снабдено с преносима батерия или акумулатор.

ВНИМАНИЕ: Ако смените батерията с неоригинална батерия, съществува риск от пожар или експлозия.

За модели, които използват вградена батерия

Не съхранявайте и не транспортирайте при налягане под 11,6 kPa и при надморска височина над 15 000 m.

- Подмяна на батерията с неправилен тип, който може да наруши защитата (например в случай на някои видове литиеви батерии);
- Изпускането на батерията в огън или гореща фурна или механичното ѝ смачкване или разрязване може да доведе до експлозия;
- Оставянето на батерията в среда с изключително висока температура може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ; и
- батерия, подложена на изключително ниско налягане на въздуха, което може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.

Символи

~ : Променлив ток (AC).

— : Постоянен ток (DC).

⊞ : Това е оборудване от клас II.

⏻ : Състояние на електрозахранването в режим на готовност.

⏻ : Захранването е включено.

⚡ : Опасно напрежение.

I Предотвратяване на злоупотреба с продукта

За да предотвратите злоупотреба с продукта, моля, проверете съдържанието по-долу.

Предпазни мерки при монтиране на продукта

- Не монтирайте продукта на нестабилно или вибриращо място, като например върху вибриращ рафт или наклонена повърхност. Монтирайте продукта върху твърда и равна повърхност.
 - В противен случай продуктът може да падне или да се преобърне и да причини телесно нараняване.
 - Ако монтирате продукта върху нестабилна повърхност, той може да не работи по правилен начин.
- Ако монтирате продукта върху мебел или рафт, уверете се, че долната предна част на продукта не се подава. Винаги използвайте мебел или рафт, които отговарят на размерите на продукта.
 - В противен случай продуктът може да загуби равновесие и да падне, причинявайки телесно нараняване или повреда на продукта.
- Монтирайте продукта на безопасно място. В противен случай дете може да се блъсне в даден ръб на продукта и да се нарани.
- Монтирайте продукта на място без електромагнитни смущения за правилна работа.
- Ако монтирате продукта на място, което не отговаря на общите условия за употреба, може да възникне неочакван проблем с качеството. Затова се уверете, че първо се свържете със сервизния център, преди да монтирате продукта на такова място.
- Не дръжте продукта на място, където температурата е твърде висока (над 40 °C) или твърде ниска (под 5 °C) или на място с твърде висока влажност.
- Избягвайте места, изложени на пряка слънчева светлина или топлина, напр. близо до нагревател. Не използвайте и не дръжте запалими спрейове или вещества в близост до продукта.
 - В противен случай съществува риск от възникване на експлозия или пожар.
- Не монтирайте продукта на място с твърде много влага, прах или сажди.
 - В противен случай това може да причини пожар или токов удар.
- Не монтирайте продукта в тясно пространство, като например вътре в рафт за книги, който не се вентилира добре. Не покривайте продукта с покривка за маса или завеса.
 - В противен случай това може да повиши температурата на продукта, причинявайки повреда или пожар.
- Свържете захранващия щепсел на продукта към електрически контакт, който е лесно достъпен.
 - Когато възникне пожар или друг проблем в продукта, трябва да можете бързо да извадите щепсела.
- Не свързвайте едновременно няколко продукта към един електрически контакт.
 - В противен случай това може да доведе до прегряване, което да доведе до пожар.

Предпазни мерки при употреба на продукта

- Не повдигайте и не местете продукта, докато работи.
 - В противен случай това може да доведе до повреда.
- Когато местите продукта, издърпайте захранващия кабел и всички кабели, свързани към продукта.
 - В противен случай това може да причини пожар или токов удар.
- Незабавно спрете да използвате продукта, ако забележите дим или странна миризма. В този случай незабавно изключете захранването, извадете щепсела и се свържете със сервизния център.
 - Използването на продукта в тази ситуация може да доведе до пожар или токов удар.
- Не поставяйте метални предмети като например монети и фиби за коса или запалими предмети като например хартия и кибритени клечки в продукта. Уверете се, че сте казали на всякакви деца да не го правят.
 - В противен случай това може да доведе до повреда.
- Ако в продукта попадне чуждо вещество, извадете щепсела и се свържете със сервизния център.
- Не поставяйте тежък предмет върху горната част на продукта.
 - В противен случай той може да се преобърне или падне, причинявайки телесно нараняване.
- Уверете се, че дете не се провисва на продукта или не се качва върху него.
 - В противен случай продуктът може да се преобърне или падне, причинявайки телесно нараняване. Уверете се, че сте казали на всякакви деца да не го правят.
- Извадете щепсела по време на гръмотевични бури.
 - В противен случай той може да причини пожар.
- Не поставяйте съдове с течност, като например ваза, тенджерата, козметика или лекарства, върху горната част на продукта.
 - В противен случай това може да доведе до пожар, токов удар или телесно нараняване поради неговото падане и т.н.
- Уверете се, че сте включили по правилен начин захранващия щепсел. Не използвайте напрежение, различно от номиналното напрежение, посочено на продукта.
 - Ненадеждната връзка може да доведе до пожар.
- Не вкарвайте проводник, като например пръчици за хранене, в жлеба от другата страна на продукта, докато захранващия щепсел е свързан към контакт. Не докосвайте щепсела веднага след като го изключите от контакта.
 - В противен случай той може да причини токов удар.
- Дръжте щепсела със сухи ръце.
 - В противен случай той може да причини токов удар.
- Не премествайте и не бутайте продукта, докато държите кабел на даден продукт, като например захранващ кабел.
 - Кабелът може да се повреди и да причини повреда или да доведе до пожар или токов удар.
- Когато отстранявате кабел, включен в продукта, уверете се, че държите конектора в края на кабела. Не дръжте шнура.
 - В противен случай това може да доведе до телесно нараняване или продуктът да падне и да причини повреда.

- Не дръжте продукта на място, изложено на топлина, напр. в близост до нагревател.
 - В противен случай това може да причини пожар или неизправност.
- Не разглобявайте, ремонтирайте или модифицирайте продукта.
 - В противен случай това може да причини повреда, което да доведе до пожар, токов удар или телесно нараняване.
- Дръжте пластмасовите опаковки далеч от обсега на малки деца.
 - В противен случай малките деца могат да се задавят с пластмасовите опаковки.
- Не изпускате предмет върху продукта и не го удряйте. Продуктът да се съхранява далеч от места със силни вибрации или магнити.
- Не повреждайте, модифицирайте, огъвайте, усуквайте или нагривайте захранващия кабел.
 - В противен случай това може да повреди захранващия кабел, което да доведе до пожар или токов удар.
- Когато не използвате продукта за продължителен период от време, като например когато сте далеч от дома, извадете щепсела на захранващия кабел от контакта.
 - Ако се натрупа прах, това може да причини топлина, което да доведе до токов удар или пожар поради късо съединение.
- Не изхвърляйте използваните батерии заедно с обикновените отпадъци. Изхвърлете ги отделно.
 - В противен случай съществува риск от възникване на експлозия или пожар.
- Не използвайте продукти под високо напрежение около този продукт (като например електрическа мухобойка)
 - Този продукт може да се повреди поради токов удар.
- Не докосвайте щепсела веднага след като го изключите от контакта.
 - В противен случай той може да причини токов удар.
- Свържете захранващия щепсел към заземен контакт или удължителен кабел. (Това не се отнася за продукти без заземяване.)
 - В противен случай това може да причини повреда или токов удар поради късо съединение.
- В случай на продукт с вентилационен отвор, поддържането на продукта включен за продължителен период от време може да доведе до нагриване на вентилационния отвор. Не докосвайте вентилационния отвор, когато е горещ. Топлината не представлява повреда на продукта и не причинява каквато и да е неизправност. Така че можете да използвате продукта без притеснение.
- Не повреждайте захранващия кабел, адаптера за променлив ток или щепсела. Не поставяйте тежък предмет върху захранващия кабел или адаптера за променлив ток.
 - В противен случай това може да причини пожар или токов удар.
- Ако има прах, мръсотия и т.н. по щифтовете на щепсела, адаптера за променлив ток или електрическия контакт, избършете го напълно.
 - В противен случай той може да причини пожар.
- В случай на продукт със захранващ кабел или адаптер за променлив ток, използвайте само оригинални захранващи кабели и адаптери за променлив ток, предоставени от LG Electronics.
 - В противен случай това може да причини пожар или токов удар.
- Ако използвате слушалки за глава или слушалки за поставяне в ушите, не включвайте звука твърде силно и не ги използвайте за продължителен период от време. [Това се отнася само за модели, които поддържат слушалки за глава или слушалки за поставяне в ушите]
 - В противен случай това може да повлияе негативно на слуха ви.

- Софтуерът на този продукт може да се актуализира с **приложението LG Sound bar**. Не изключвайте захранването на продукта, докато актуализирате софтуера. След като актуализацията приключи, захранването на продукта се изключва автоматично.
 - Ако изключите захранването на продукта, докато софтуерът се актуализира, това може да причини неизправност на продукта.

Следното се отнася само за модели с дистанционно управление

- Не позволявайте на деца да използват дистанционното управление. Дръжте дистанционното управление далеч от обсега на малки деца.
- Не позволявайте на деца да поставят дистанционното управление в устата си. Уверете се, че деца не поглъщат капака на дистанционното управление или някоя батерия. Ако дете погълне батерия, незабавно се консултирайте с лекар.
- Внимавайте деца да не стъпят върху капака на дистанционното управление и да не се наранят.
- Премахнете препятствията между продукта и дистанционното управление за безпроблемна работа на дистанционното управление.

Следното се отнася само за модели, които използват оптични дискове

- Не пъхайте ръката си в дисково устройство и не го изтегляйте със сила.
- Уверете се, че деца не пъхат ръцете си в дисковото устройство.

Следното се отнася само за модели, с които може да се гледат видеоклипове

- Въздържайте се от гледане на 3D видео, ако не сте спали достатъчно или сте пили алкохол.
 - Някои 3D видеоклипове могат да изненадат или развълнуват хората.
- Ако някой от следните симптоми се появи, докато гледате видеоклип, незабавно спрете да го гледате и си починете.
 - Ако някой от симптомите продължи, консултирайте се с лекар. Световъртеж, усещане за парене на очите или лицето, безсъзнателно движение, спазъм, замъглено съзнание, объркване, дезориентация, гадене.
- Може да получите симптом като например гърч, когато гледате определено изображение във видео или игра или видео с определен шаблон или премигващи светлини. Ако вие или някой от вашите роднини имате анамнеза за епилепсия или гърчове, консултирайте се с лекар преди гледане.
- Когато гледате 3D видео, отстранете предмети, които са чупливи или могат да причинят нараняване от заобикалящата ви среда.
 - Ако объркате 3D видео като реално или преместите тялото си изненадващо, вие или близките ви роднини може да се нараните или предмети в близост до вас може да се повредят.

Предпазни мерки при почистване на продукта





- Не пръскайте вода директно върху продукта, когато го почиствате.
 - В противен случай това може да причини пожар или токов удар.
- Когато почиствате продукта, уверете се, че първо сте извадили захранващия кабел и избършете леко повърхността на продукта със суха кърпа. Не използвайте химикали или почистващи препарати, когато почиствате продукта. Те могат да повредят повърхността на продукта или да отлепят боята от продукта (бензен, алкохол и др.).



Преди да докладвате за неизправност на продукта

Отстраняване на неизправности

Ако имате следните проблеми, докато използвате продукта, моля, извършете няколко проверки, тъй като те може да не представляват неизправности.

Общи грешки

Проблем	Решение
Продуктът не работи по правилен начин	<ul style="list-style-type: none">• Изключете захранващите кабели и всички външни устройства като например вашия телевизор, суббуфер или усилвател от продукта, след което ги включете отново.• След възстановяване в начално състояние на продукта, свържете отново вашия смартфон и Wi-Fi. (→ Вижте „Свързване със смартфон чрез Wi-Fi“ на стр. 17.) (Моля, имайте предвид, че предишните настройки на продукта могат да бъдат загубени.)
Захранването не се включва	<ul style="list-style-type: none">• Правилно ли е включен захранващият кабел в контакта?<ul style="list-style-type: none">- Включете по правилен начин щепсела в контакта.
Няма звук	<ul style="list-style-type: none">• Зададена ли е силата на звука на минимум?<ul style="list-style-type: none">- Натиснете бутона за сила на звука   на дистанционното управление, за да увеличите силата на звука.- Ако използвате външно устройство, като например цифров приемник, преносимо устройство или Bluetooth устройство, регулирайте силата на звука на външното устройство.• Функцията за изключване на звука активирана ли е?<ul style="list-style-type: none">- Ако всички светодиоди премигват в оранжев цвят, функцията за заглушаване е включена. Натиснете бутона Вкл./изкл. на звука , за да включите звука.• Избрана ли е правилната функция на продукта според свързаното външно устройство?<ul style="list-style-type: none">- Натиснете бутона Функция , за да проверите дали сте избрали правилната функция.
Суббуферът не издава звук	<ul style="list-style-type: none">• Продуктът свързан ли е по правилен начин към безжичния суббуфер?<ul style="list-style-type: none">- Ако светодиодният индикатор върху безжичния суббуфер премигва в зелен цвят или свети в червен цвят, това означава, че не е свързан. Ако връзката е установена, ще се появи индикатор в зелен цвят. Свържете отново продукта към безжичния суббуфер. (→ Вижте „Свързване на продукта“ на стр. 6.)

<p>Дистанционното управление не работи правилно</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Когато използвате дистанционното управление, насочете го към предната част на продукта. • Използвайте дистанционното управление в радиус от 7 метра от продукта. • Сменете батериите с нови, ако е необходимо.
<p>Функцията Автоматично включване на захранването не работи</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете връзката с външни устройства (напр. Цифров приемник, преносимо устройство, Bluetooth устройство).
<p>LG Sound Sync не работи</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали вашият LG телевизор поддържа LG Sound Sync. • Проверете дали телевизорът е свързан по правилен начин към продукта чрез оптичен кабел. <ul style="list-style-type: none"> - Натиснете бутона Настройки на дистанционното управление на телевизора, за да проверите дали функцията е включена в [LG Sound Sync].
<p>Силата на звука на продукта е ниска</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете следното и съответно променете настройките. <ul style="list-style-type: none"> - Стартирайте приложението LG Sound Bar, докоснете бутона Настройки  на първия екран и променете функцията [DRC] на [Изключено] в менюто [Sound Settings]. - Когато продуктът е свързан към телевизор, натиснете бутона Настройки на дистанционното управление на телевизора, изберете менюто [Високоговорител] и променете настройката [Цифров звуков изход] от [PCM] на [Автоматично] или [Закодиран звук]. - Ако продуктът е свързан към устройство за възпроизвеждане, като например DVD плейър или Blu-ray плейър, отворете менюто Настройки на свързаното устройство. Променете настройката [Цифров звуков изход] от [PCM] на [Директно преминаване на сигнала] или [Закодиран звук]. Задайте [DRC] на свързаното устройство на [Изкл.]. - Ако Нощният режим на работа на продукта е включен, изключете го, като натиснете бутона Настройки  и Наляво/Надясно и след това Нагоре/Надолу.
<p>Продуктът не разпознава дадено USB устройство за съхранение</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Продуктът може да не поддържа файловия формат на USB устройството за съхранение. Форматирайте USB устройството за съхранение и го свържете отново. Когато форматирате, вижте форматите за USB устройства за съхранение, поддържани от продукта, и изберете подходящ файлов формат. (→ Вижте „Свързване към USB устройство за съхранение“ на стр. 48.)

Дадено Bluetooth устройство не може да бъде сдвоено

- Натиснете бутона **Настройки** на **Bluetooth** устройството и проверете дали функцията **Bluetooth** е активирана. Ако функцията **Bluetooth** е активирана, изключете я, включете я и след това опитайте отново.
 - Премахнете всякакви препятствия между продукта и **Bluetooth** устройството.
 - **Bluetooth** сдвояването (връзката) може да не работи по правилен начин в зависимост от типа на **Bluetooth** устройството или околната среда.
-

Грешки в мрежовата връзка

Проблем	Решение
Продуктът не може да бъде свързан към приложението LG Sound Bar	<ul style="list-style-type: none">• Връзката може да не е плавна, когато е нарушена от други електрически уреди, които използват радиовълни, като например микровълнови печки и медицинско оборудване. Инсталирайте продукта на 1 m разстояние от други домакински уреди.• Изключете вашия безжичен рутер и го включете отново.• Проверете дали Wi-Fi функцията на вашия смартфон е включена. Можете да проверите състоянието на Wi-Fi връзката в настройките на вашия смартфон.• Проверете дали продуктът и смартфонът са в една и съща Wi-Fi мрежа.

Продуктът не се свързва с Wi-Fi мрежата

- Изключихте ли безжичния рутер и включихте ли го отново?
 - Изключете продукта и след това го включете отново.
 - Инсталирали ли сте нов безжичен рутер?
 - Ще трябва да преконфигурирате мрежовите настройки на продукта. (→ Вижте „Свързване със смартфон чрез Wi-Fi“ на стр. 17.)
 - Променихте ли настройките на безжичния рутер?
 - Ако паролата на рутера съдържа някои специални знаци (като например ` ' " + / \ ; : - _ ^ & () <>) или емотикони, звуковата колона може да не е свързана. Препоръчително е да зададете парола, като използвате комбинация от английски букви и цифри.
 - Препоръчително е да зададете типа защита на безжичния рутер на WPA2.
 - Изключете рутера и го включете след 10 секунди. След това опитайте да се свържете след възстановяване на мрежата.
 - Промяната на безжичния канал на вашия рутер може да помогне за намаляване на безжичните смущения. (Ето как да промените безжичния канал на най-често срещаните рутери. За точните подробности вижте ръководството с инструкции на вашия рутер.)
 - ① Въведете IP адреса на вашия смартфон, персонален компютър или MAC или използвайте компактдиска със съветника за настройка, за да влезете в страницата за настройка на рутера. Това може да се извърши само когато рутерът е свързан към мрежата чрез Wi-Fi или Ethernet кабел.
 - ② Намерете страницата с безжични настройки и променете безжичния канал на вашата 2,4 GHz / 5 GHz мрежа. Ако каналът „Автоматично“ е активиран, деактивирайте го и настройте конкретен канал.
 - Ако каналът на рутера е 2,4 GHz, 6 канала / 11 канала
 - Ако каналът на рутера е 5 GHz, 48 канала / 149 канала
 - ③ Запазете настройките и рестартирайте безжичния рутер.
 - Извадете захранващия кабел от рутера, изчакайте 5 секунди и свържете отново захранващия кабел. Когато рутерът е напълно включен, опитайте да го свържете отново.
-



Грешки в приложението

Проблем	Решение
Приложението не работи по правилен начин	<ul style="list-style-type: none">• Получавате ли грешка при стартиране на приложението?<ul style="list-style-type: none">- Проверете дали захранването на устройството е включено.- Проверете дали приложението, което искате да стартирате, поддържа операционната система на вашия смартфон. Можете да посетите уебсайта на производителя на приложението, за да потвърдите поддържаните операционни системи.- Проверете дали разполагате с най-новата версия на приложението. Потърсете приложението в Google Play или App Store и проверете дали до него се появява бутон Актуализиране. Ако не е най-новата версия, докоснете бутона Актуализиране.• Ако грешката все още не е разрешена, опитайте да се свържете с друг смартфон с инсталирано приложение LG Sound Bar.

Проблеми в безжичната връзка

Проблем	Решение
Има радиосмущения	<ul style="list-style-type: none">• Инсталирайте продукта и безжичния суббуфер възможно най-близо един до друг.• Не монтирайте продукта върху метални мебели.• Безжичната комуникация може да не работи по правилен начин в области със слаб сигнал.
Bluetooth връзката причинява неизправност или вдига шум	<ul style="list-style-type: none">• Чувате ли шум или изпитвате ли неизправности при използване на Bluetooth?<ul style="list-style-type: none">- Не позволявайте на никоя част от тялото ви да образува контакт с приемо-предавателя на Bluetooth устройството или продукта.- Не монтирайте Bluetooth устройството на стена или на уединено място.- Премахнете всякакви препятствия между продукта и Bluetooth устройството.- Монтирайте Bluetooth устройството в близост до продукта.• Когато Bluetooth устройството е твърде далеч от продукта, Bluetooth връзката може да бъде прекъсната или да възникнат неизправности.<ul style="list-style-type: none">- Монтирайте Bluetooth устройството на 1 m разстояние от устройствата, които използват същата честота като продукта, като например безжични рутери, медицинско оборудване и микровълнови печки.

Изключване на демонстрационния режим

Проблем	Решение
Дистанционното управление не работи	<ul style="list-style-type: none">• Функциите остават ли непроменени, дори ако натиснете бутона за избор на Функция  няколко пъти?• Виждате ли многократно само светодиоди в бял, червен и зелен цвят?<ul style="list-style-type: none">- Демонстрационният режим може да бъде активиран на продукта. Изключете захранващия кабел на продукта и го включете отново.- Ако дистанционното управление все още не работи, натиснете и задръжте бутона за избор на Функция  върху звуковата колона в продължение на около 5 секунди. Ако продуктът работи по нормален начин, това означава, че демо режима е изключен.

Приложение

I Спецификации

Общи	
Консумация на електроенергия	Виж главния етикет. Мрежов режим на готовност: 2,0 W
AC адаптер	<ul style="list-style-type: none">• Модел: MS-Z2610R230-065E0-P• Производител: MOSO POWER SUPPLY TECHNOLOGY CO., LTD.• Вход: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz• Изход: 23 V $\overline{\text{---}}$ 2,61 A
Размери (Ш x В x Д)	Приблизително 975,0 mm x 63,0 mm x 125,0 mm (включително основата)
Диапазон на работната температура	5 °C до 40 °C
Диапазон на работната влажност	5 % - 80 % относителна влажност
Захранване на шината (USB)	5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA
Налична честота на дискретизация на звука на цифровия вход	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
Наличен формат на звука на цифровия вход	Dolby Digital, Dobby Digital Plus, Dolby TrueHD, Dolby Atmos, DTS Digital Surround, DTS-HD HRA, DTS-HD MA, DTS:X, IMAX DTS, IMAX DTS:X, PCM

Вход/изход	
OPTICAL IN	3,0 V (p-p), (извод за оптична аудио връзка) × 1
HDMI™ IN	19-пинов (Тип А, свързващ извод HDMI™) × 1
HDMI™ ► TV (eARC / ARC)	19-пинов (Тип А, свързващ извод HDMI™) × 1 Поддържа се 4K резолюция за 4K източници, приложена с HDCP 2.3.

Усилвател (RMS изход)	
Общо	400 W RMS
Предни високоговорители	30 W RMS×2 (импеданс: 6 Ω, общо хармонично изкривяване 10 %)
Централен високоговорител	30 W RMS (импеданс: 6 Ω, общо хармонично изкривяване 10 %)
Горни високоговорители (Над главата)	30 W RMS×2 (импеданс: 6 Ω, общо хармонично изкривяване 10 %)

Горен централен (Над главата)	30 W RMS (импеданс: 6 Ω, общо хармонично изкривяване 10 %)
Субуфер	220 W RMS (импеданс: 3 Ω, общо хармонично изкривяване 10 %)

Безжичен субуфер

Необходима мощност	Вижте основния етикет на безжичния субуфер.
Консумация на електроенергия	Вижте основния етикет на безжичния субуфер.
Тип	1-посочен 1 високоговорител
Импеданс	3 Ω
Номинална мощност	220 W RMS
Максимална мощност	440 W RMS
Размери (Ш x В x Д)	Прибл. 221,0 mm x 390,0 mm x 313,0 mm

Система

Безжична LAN (Интернет антена)	Съвместим с 802.11a/b/g/n Wi-Fi мрежа
--------------------------------	---------------------------------------

Задни високоговорители и безжичен приемник (SPQ8-S (SPQ8-S, S78S2-S)) (продават се отделно)

Безжичен приемник

Необходима мощност	Вижте основния етикет на безжичния приемник.
Консумация на електроенергия	Вижте основния етикет на безжичния приемник.
Мощност на задните високоговорители	70 W RMS x 2 (3 Ω при 1 kHz, общо хармонично изкривяване 10 %)
Размери (Ш x В x Д)	Прибл. 175,0 mm x 61,0 mm x 175,0 mm

Задни високоговорители

Тип	1-посочен 1 високоговорител
Импеданс	3 Ω
Номинална мощност	70 W RMS
Максимална мощност	140 W RMS
Размери (Ш x В x Д)	Прибл. 100,0 mm x 140,0 mm x 100,0 mm

- Дизайнът и спецификациите подлежат на промени без предизвестие.

Регистрирани търговски марки и лицензи

Всички търговски марки и търговски наименования са собственост на съответните им собственици.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos и символът двойно D са регистрирани търговски марки на Dolby Laboratories Licensing Corporation. Произведено с лиценз от Dolby Laboratories. Поверителни непубликувани материали. Авторско право © 2012–2021 г. Dolby Laboratories. Всички права запазени.



Текстовата търговска марка и логата **Bluetooth**® са регистрирани търговски марки, собственост на **Bluetooth SIG, Inc.**, и използването на тези марки от LG Electronics е под лицензионен режим.

Останалите търговски марки и търговски наименования са собственост на съответните им собственици.



Термините HDMI, Интерфейс за мултимедия с висока разделителна способност, Търговски облик HDMI и логотипите на HDMI са търговски или регистрирани марки на HDMI Licensing Administrator, Inc.





За патентите на DTS вижте <http://patents.dts.com>. Произведено по лиценз на DTS, Inc. (за компании със седалище в САЩ/Япония/Тайван) или по лиценз на DTS Licensing Limited (за всички други компании). DTS, DTS: X и логото DTS: X са регистрирани търговски марки или търговски марки на DTS, Inc. в САЩ и други страни. © 2022 г. DTS, Inc. ВСИЧКИ ПРАВА ЗАПАЗЕНИ.



Произведено по лиценз на IMAX Corporation. IMAX® е регистрирана търговска марка на IMAX Corporation в Съединените щати и/или други страни. За патентите на DTS вижте <http://patents.dts.com>. Произведено по лиценз на DTS, Inc. (за компании със седалище в САЩ/Япония/Тайван) или по лиценз на DTS Licensing Limited (за всички други компании). DTS и логото DTS са регистрирани търговски марки или търговски марки на DTS, Inc. в САЩ и други страни. © 2022 г. DTS, Inc. ВСИЧКИ ПРАВА ЗАПАЗЕНИ.



LG Wi-Fi звуковата колона включва технология MQA, която ви позволява да възпроизвеждате MQA аудио файлове и потоци, доставяйки звука на оригиналния мастър запис. MQA и Sound Wave Device са регистрирани търговски марки на MQA Limited © 2016

„MQA“ или „MQA Studio“ указва, че продуктът декодира и възпроизвежда дадем MQA поток или файл, и обозначава произхода, за да се гарантира, че звукът е идентичен с този на изходния материал. „MQA Studio“ указва, че възпроизвежда MQA Studio файл, който или е одобрен в студиото от изпълнителя/продуцента, или е бил проверен от собственика на авторските права.

Кажо трябва да знаете за мрежовите услуги

Цялата информация, данни, документи, кореспонденция, изтегляния, файлове, текст, изображения, снимки, графики, видеоклипове, уебкaсти, публикации, инструменти, ресурси, софтуер, код, програми, аплети, виджети, приложения, продукти и всяко друго съдържание („Съдържание“) и услуги и предложения („Услуги“), предоставени от трета страна, се предоставят под единствената отговорност на доставчиците на услуги, които са ги произвели.

Спирането, премахването или прекратяването на която и да е част от или на цялото Съдържание и която и да е или всички тези Услуги не са ограничени и използването на и достъпът до Съдържанието и Услугите, предоставяни чрез продуктите на LG Electronics от доставчиците на услуги, могат да бъдат променяни по всяко време без предварително известие.

Ако имате някакви искания или проблеми по отношение на Съдържанието и Услугите, можете да се обърнете към уебсайта на доставчика за предоставяне на услуги за най-актуалната информация. LG Electronics не носи отговорност за потребителските услуги, свързани със Съдържанието и Услугите, и не поема никакви задължения. Всякакви въпроси или изисквания относно Съдържанието и Услугите трябва да се изпълняват директно от съответните доставчици на съдържание и доставчици за предоставяне на услуги.

Ясно е, че LG Electronics не носи отговорност за каквото и да е Съдържание или Услуги, както и за всяка промяна, премахване или прекратяване на всяко Съдържание или Услуга и не удостоверява или гарантира използването на или достъпа до такова Съдържание или Услуги.

Информация за софтуер с отворен код

За да получите изходния код съгласно GPL, LGPL, MPL и други лицензи с отворен код, които имат задължения да разкриват изходния код, който се съдържа в този продукт, и за достъп до всички посочени лицензионни условия, бележки за авторски права и други съответни документи, посетете адрес: <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics също ще Ви предостави отворен изходен код на CD-ROM срещу заплащане, покриващо разходите за извършване на такава дистрибуция (като например цената на носителите, разходите по транспорта), след като получи поръчка за това по имейл на адрес: opensource@lge.com.

Тази оферта е валидна за всеки, който получи тази информация за период от три години след последната ни пратка на този продукт.

| Работа с продукта

Когато изпращате Продукта

Моля, запазете оригиналната картонена кутия и опаковъчни материали. Ако се наложи да транспортирате продукта, използвайте оригиналната фабрична опаковка, за да му осигурите максимална защита.

Поддържане на външните повърхности чисти

- Не използвайте летливи течности, като например спрей против насекоми, в близост до уреда.
- Избърсването с прилагане на силен натиск може да повреди повърхността.
- Не оставяйте гумени или пластмасови изделия в контакт с продукта за продължителен период от време.

Почистване на продукта

За да почистите продукта, използвайте мека, суха кърпа. Ако повърхностите са силно замърсени, използвайте мека кърпа, навлажнена с разтвор на слаб миещ препарат. Не използвайте силни разтворители, като алкохол, бензин или разреждател, тъй като те могат да повредят повърхността на продукта.

